

2017



Rocznik Statystyczny Rzeczypospolitej Polskiej

Statistical Yearbook of the Republic of Poland

Uwagi ogólne

1. Dane o przestępstwach stwierdzonych, skazanych przez sądy zarówno pierwszej instancji, jak i prawomocnie oraz o orzeczeniach kar, środków wychowawczych lub poprawczych wobec nieletnich podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r., obowiązującego od 1 IX 1998 r. (ustawa z dnia 6 VI 1997 r., tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 1137, z późniejszymi zmianami), Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 X 1999 r. (ustawa z dnia 10 IX 1999 r., tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 2137) lub innych ustaw szczególnych.

2. Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo — zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. — jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym — jest to przestępstwo skarbowe.

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego jest to **przestępstwo wykryte**.

Dane o przestępstwach stwierdzonych przez prokuraturę dotyczą śledztw i dochodzeń własnych prokuratora oraz powierzonych przez prokuratora innym niż Policja uprawnionym organom.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych pobrano z Krajowego Systemu Informacji Policji oraz z systemów informacyjnych prokuratury.

3. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

4. Zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. **warunkowe umorzenie postępowania** stosuje wyłącznie sąd. Od 1 IX 1998 r. prokuratura składa do sądu wnioski o warunkowe umorzenie postępowania.

5. Organizację i działalność **prokuratury** reguluje ustawa z dnia 28 I 2016 r. Prawo o prokuraturze (Dz. U. poz. 177).

6. Organizacja **sądów powszechnych** określona jest w ustawie z dnia 27 VII 2001 r. Prawo o ustroju sądów powszechnych (tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 2062).

7. **Sprawy nieprocesowe rejestrowe** od 1 I 2004 r. są rejestrowane w sądach rejestrowych — gospodarczych, prowadzących Krajowy Rejestr Sądowy.

8. Izba Karna Sądu Najwyższego rozpoznaje kasację, która jest nadzwyczajnym środkiem odwoławczym przysługującym od prawomocnego wyroku sądu odwoławczego kończącego postępowanie.

General notes

1. Data concerning ascertained crimes, adults convicted in the first instance and validly sentenced as well as juveniles with regard to whom educational and correctional measures have been adjudicated are given according to the classification of the Criminal Code of 1997, valid since 1 IX 1998 (the law dated 6 VI 1997, uniform text Journal of Laws 2016 item 1137, with later amendments), the Penal Fiscal Code valid since 17 X 1999 (the law dated 10 IX 1999, uniform text Journal of Laws 2016 item 2137) or other specific laws.

2. An **ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, in connection with the Penal Fiscal Code — is a fiscal offence.

Data about ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.

An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

Data regarding ascertained crimes by the prosecutor's office concern investigations and proceedings of the prosecutor and entrusted by the prosecutor to other than the Police authorized organs.

Information regarding ascertained crimes came from the National Police Information System and prosecutor's office information systems.

3. **The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

4. According to the Criminal Code of 1997 **conditional discontinuance of proceedings** is at the exclusive discretion of the court. Since 1 IX 1998, the prosecutor's office submits a motion for conditional discontinuance of a proceeding to the court.

5. The organisation and activities of **prosecutor's office** is governed by the Law on Prosecutor's Office, dated 28 I 2016 (Journal of Laws item 177).

6. The organisation of **common courts** is defined in the Law on Common Courts, dated 27 VII 2001 (uniform text Journal of Laws 2016 item 2062).

7. **Non-litigious registry cases** since 1 I 2004 are registered in registration — commercial courts, conducting the National Court Register.

8. The Criminal Chamber of the Supreme Court examines the cassation case, which is an extraordinary measure of appeal against a final and binding verdict of the appeal court ending the proceedings.

Minister Sprawiedliwości — Prokurator Generalny, a także Rzecznik Praw Obywatelskich może wnieść kasację od każdego prawomocnego orzeczenia sądu kończącego postępowanie.

Rzecznik Praw Dziecka może wnieść kasację od każdego prawomocnego orzeczenia sądu kończącego postępowanie, jeżeli przez wydanie orzeczenia doszło do naruszenia praw dziecka (Kodeks postępowania karnego, tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 1749, art. 521 § 1 i 2).

Izba Cywilna Sądu Najwyższego rozstrzyga przede wszystkim skargi kasacyjne, skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia, skargi na przewlekłość postępowania, zażalenia, apelacje oraz podejmuje uchwały wyjaśniające przepisy prawne.

Izba Pracy, Ubezpieczeń Społecznych i Spraw Publicznych Sądu Najwyższego rozstrzyga m.in. skargi kasacyjne, skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia, skargi na przewlekłość postępowania, zażalenia, kwestie prawne, a ponadto rozpoznaje protesty wyborcze.

Izba Wojskowa Sądu Najwyższego rozpoznaje środki odwoławcze — apelacje i zażalenia — od orzeczeń i zarządzeń wydanych w pierwszej instancji w wojskowym sądzie okręgowym. Ponadto rozpoznaje kasacje, sprawy przewidziane w Kodeksie postępowania karnego dla sądu wyższego rzędu nad wojskowym sądem okręgowym i inne sprawy przekazane przez ustawę Sądowi Najwyższemu (tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 1749, z późniejszymi zmianami, art. 655 § 1 pkt. 1—4).

Postępowania w prawie dyscyplinarnym dotyczące odpowiedzialności sędziów, prokuratorów, adwokatów, radców prawnych i notariuszy są dwuinstancyjne. Dla każdej z tych grup zawodów prawniczych tryb postępowania dyscyplinarnego określają odrębne ustawy, np.:

- zgodnie z ustawą Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz. U. patrz ust. 6 na str. 144, art. 110 § 1) sądami dyscyplinarnymi dla sędziów sądów powszechnych są w pierwszej instancji sądy apelacyjne, a w drugiej instancji — Sąd Najwyższy,
- zgodnie z ustawą o Sądzie Najwyższym z dnia 23 XI 2002 r. (tekst jednolity Dz. U. poz. 1254, z późniejszymi zmianami, art. 53 § 1) sądami dyscyplinarnymi w sprawach dyscyplinarnych sędziów Sądu Najwyższego są w pierwszej instancji Sąd Najwyższy orzekający w składzie trzech sędziów, w drugiej instancji — Sąd Najwyższy orzekający w składzie siedmiu sędziów.

Od orzeczeń dyscyplinarnych nie przysługuje kasacja.

9. W sądownictwie administracyjnym skarga kasacyjna przysługuje od wydanego przez wojewódzki sąd administracyjny wyroku lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie, z wyjątkiem postanowień kończących postępowanie, od których przysługuje zażalenie na mocy art. 194 § 1 pkt 1a i 1b ustawy z dnia 30 VIII 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (tekst jednolity Dz. U. 2017 poz. 1369, z późniejszymi zmianami). Skargę kasacyjną może wnieść strona, prokurator, Rzecznik Praw Obywatelskich lub Rzecznik Praw Dziecka po doreczeniu im odpisu orzeczenia z uzasadnieniem (art. 173 § 1 i 2).

10. W procesie cywilnym skarga kasacyjna przysługuje od wydanego przez sąd drugiej instancji prawomocnego wyroku lub postanowienia w przedmiocie odrzucenia pozwu albo umorzenia postępowania, kończących postępowanie w sprawie. Strona, Prokurator Generalny, Rzecznik Praw Obywatelskich lub Rzecznik Praw Dziecka mogą

The Minister of Justice — The Prosecutor General and the Human Rights Defender (Ombudsman) may file a cassation against final and binding verdict of the court ending the proceedings.

Ombudsman for Children may file a cassation against final and binding verdict of the court ending the proceedings if the verdict was a violation of children's rights (Code of Criminal Procedure, uniform text Journal of Laws 2016 item 1749, Art. 521 § 1 and 2).

The Civil Chamber of the Supreme Court examines mostly cassational complaints, complaints for considering a valid court ruling as inconsistent with law, the complaints on the protraction of court proceedings, complaints, appeals and adopts resolutions explaining legal regulations.

The Chamber of Labour, Social Security and Public Affairs of the Supreme Court decides among others the cassational complaints, complaints for considering a valid court ruling as inconsistent with law, the complaints on the protraction of court proceedings, complaints, legal issues and examines election's protests.

The Military Chamber of the Supreme Court examines appeal measures — appeals and complaints — against verdicts and rulings issued in the first instance in the military regional court. Moreover, it examines the cassations, cases expected in the Code of Criminal Procedure for the higher court than the military regional court and other cases assigned by law to the Supreme Court (uniform text Journal of Laws 2016 item 1749, with later amendments, Art. 655 § 1 points 1—4).

Proceedings in disciplinary law referring responsibility of judges, prosecutors, attorneys, solicitors and notaries have two instances. For each of these legal professions, disciplinary proceedings are specified in separate laws, for example:

- according to the Law on Common Courts (Journal of Laws see item 6 on page 144, Art. 110 § 1) disciplinary courts for judges of common courts are: in the first instance — appeal courts, in the second instance — the Supreme Court,
- according to the Law on the Supreme Court, dated 23 XI 2002 (uniform text Journal of Laws item 1254, with later amendments, Art. 53 § 1) disciplinary court for judges of the Supreme Court is: in the first instance — the Supreme Court adjudicating with three judges, in the second instance — the Supreme Court adjudicating with seven judges.

The cassation has not been designated to disciplinary adjudications.

9. In administrative courts, the cassational complaint may be filed against a sentence or adjudication ending the proceedings, as issued by the administrative court of first instance, exclusive of adjudications ending the proceedings which may be against complaint pursuant to Art. 194 § 1 points 1a and 1b of the Law on proceedings before administrative courts, dated 30 VIII 2002 (uniform text Journal of Laws 2017 item 1369, with later amendments). A cassational complaint may be filed by the party, prosecutor, the Human Rights Defender (Ombudsman) or the Ombudsman for Children after receiving a copy of the ruling with substantiation (Art. 173 § 1 and 2).

10. The cassational complaint in civil lawsuit may be filed against a binding sentence or decision issued by the courts of II instance with regard to rejecting a petition or discontinuing legal proceedings ending the proceedings in the case. Party, Prosecutor General, Human Rights Defender (Ombudsman) or Ombudsman for Children may file the

wnieść skargę kasacyjną do Sądu Najwyższego, chyba że przepis szczególny stanowi inaczej (Kodeks postępowania cywilnego, tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 1822, art. 398¹ § 1).

Skarga o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia przysługuje od prawomocnego wyroku sądu drugiej instancji kończącego postępowanie w sprawie, gdy przez jego wydanie stronie została wyrządzona szkoda, a zmiana lub uchylenie tego wyroku w drodze przysługujących stronie środków prawnych nie było i nie jest możliwe (art. 424¹ § 1 kpc).

Skarga kasacyjna i skarga o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia zostały wprowadzone ustawą z dnia 22 XII 2004 r. o zmianie ustawy Kodeks postępowania cywilnego oraz ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych.

W sądach powszechnych i sądach administracyjnych skarga na przewlekłość postępowania została wprowadzona ustawą z dnia 17 VI 2004 r. o skardze na naruszenie prawa strony do rozpoznania sprawy w postępowaniu przygotowawczym prowadzonym lub nadzorowanym przez prokuratora i w postępowaniu sądowym bez nieuzasadnionej zwłoki (tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 1259).

11. Sprawą załatwioną jest:

- 1) w sądownictwie administracyjnym — sprawa, w której wydano wyrok, postanowienie kończące postępowanie, połączono ją z inną sprawą do wspólnego rozpoznania i rozstrzygnięcia, przekazano do innego sądu administracyjnego lub też zakresło zgodnie z zasadami biurowości. W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną z chwilą wydania rozstrzygnięcia kończącego postępowanie, które dotyczy ostatniej z osób;
- 2) w sądownictwie powszechnym — sprawa, w której wydano wyrok, postanowienie lub połączono ją z inną sprawą albo przekazano do innego rodzaju sądu lub organu. W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną, gdy dotyczy to wszystkich osób występujących w sprawie.

Liczba spraw do załatwienia (w Sądzie Najwyższym — do rozstrzygnięcia) jest sumą spraw niezakończonych w latach poprzednich i spraw, które wpłynęły w danym roku.

Sprawy (postępowania) załatwione lub zakończone w danym roku obejmują również sprawy niezakończonych w latach poprzednich.

12. Sprawy rodzinne obejmują postępowanie:

- 1) z zakresu prawa rodzinnego i opiekuńczego;
- 2) dotyczące nałożenia na alkoholików obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu;
- 3) wobec nieletnich w zakresie:
 - a) zapobiegania i zwalczania demoralizacji w stosunku do osób, które nie ukończyły 18 lat,
 - b) postępowania w sprawach o czyny karalne w stosunku do osób, które dopuściły się takiego czynu po ukończeniu 13 lat, ale przed ukończeniem 17 lat,
 - c) wykonywania środków wychowawczych lub poprawczych w stosunku do osób, względem których środki te zostały orzeczone, nie dłużej jednak niż do ukończenia przez te osoby 21 lat;
- 4) w związku z leczeniem narkomanów;
- 5) w sprawie kontroli umieszczania w zakładach lecznictwa psychiatrycznego.

Tryb postępowania wobec nieletnich przed sądem (pkt 3a i 3b) wynika z ustawy z dnia 26 X 1982 r. o postępowaniu wobec nieletnich (tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 1654).

cassational complaint to the Supreme Court, unless a special regulation constitutes differently (the Code of Civil Procedure, uniform text Journal of Laws 2016 item 1822, Art. 398¹ § 1).

Complaint for considering a valid court ruling as inconsistent with law may be filed against a valid sentence by the court of II instance ending the proceedings in a case, when the party in the proceedings was harmed in result of the decision, and change or cassation of the sentence has not been attainable by means of appeal available to the party (Art. 424¹ § 1 of the Code of Civil Procedure).

The cassational complaint and the complaint for considering a valid court ruling as inconsistent with law were introduced by the Law changing the Code of Civil Procedure and the Law on Common Courts, dated 22 XII 2004.

In common and administrative courts the complaint on the protraction of proceedings was introduced by way of the law dated 17 VI 2004 on the complaint concerning violation of a party's right to have a case examined in preparatory proceedings conducted or supervised by a public prosecutor or in judicial proceedings without undue delay (uniform text Journal of Laws 2016 item 1259).

11. A resolved case is:

- 1) in administrative courts — a case in regard to which a sentence or an order closing the proceedings has been issued, or combined with another case for joint examination and resolution, or which has been transferred to a different kind of administrative court or marked as resolved according to office administration rules. A case that involves a number of persons is considered resolved when an order closing the proceedings concerning the last of the persons in question is passed;
- 2) in common courts — a case in regard to which a sentence or order has been issued or combined with another case, or which has been transferred to a different kind of court or authority. A case that involves a number of persons is considered resolved when this applies to all the persons.

The number of pending cases (in the Supreme Court — cases waiting for decision) is the sum of all unresolved cases from previous years and cases that were brought in the given year.

The resolved cases and completed proceedings in the given year also include the cases unresolved from previous years.

12. Family cases include the following proceedings:

- 1) family and guardianship law;
- 2) regarding enforcement of compulsory treatment of alcoholics;
- 3) with respect to juveniles concerning:
 - a) prevention and counteraction the demoralization of persons up to the age of 18,
 - b) proceedings in cases concerning punishable acts committed by persons aged 13—16,
 - c) execution of educational and corrective measures concerning persons with regard to whom such measures have been adjudicated, but not longer than until the age of 21;
- 4) compulsory treatment of drug addicts;
- 5) supervising the placement of an individual in a psychiatric treatment facility.

Court proceedings against juveniles (points 3a and 3b) are based on the Law on Proceedings Involving Juveniles, dated 26 X 1982 (uniform text Journal of Laws 2016 item 1654).

Zmiany dokonane w ustawie, które weszły w życie z dniem 2 I 2014 r. zniosły dwuetapową procedurę postępowania sądów wobec nieletnich. Zgodnie z obowiązującą jednoetapową procedurą sąd prowadzi postępowanie i orzeka w sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karalnego przez nieletniego.

Sąd może orzec środki wychowawcze, poprawcze lub załatwić sprawę w inny sposób. Środki, jakie sąd rodzinny może zastosować wobec nieletniego, to m.in.: ustanowienie nadzoru (rodziców, opiekuna, kuratora, organizacji udzielającej poręczenia za nieletniego), udzielenie upomnienia, zobowiązanie do określonego postępowania, umieszczenie w instytucji lub organizacji powołanej do przygotowania zawodowego lub w innych instytucjach, orzeczenie umieszczenia: w młodzieżowym ośrodku wychowawczym, młodzieżowym ośrodku socjoterapii, ośrodku szkolno-wychowawczym, w podmiocie leczniczym, w domu pomocy społecznej, w zakładzie poprawczym lub skierowania do ośrodka kuratorskiego.

Sprawy rodzinne rozpoznawane są przez sądy rodzinne, które działają jako wydziały rodzinne i nieletnich w sądach rejonowych, z wyjątkiem niektórych spraw, np. o rozwód i separację rozpoznawanych przez wydziały cywilne sądów okręgowych na podstawie ustawy z dnia 27 VII 2001 r. Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz. U. patrz ust. 6 na str. 144).

13. Dorośli skazani są to osoby, które w chwili popełnienia przestępstwa miały ukończone 17 lat.

14. Kara ograniczenia wolności polega na:

- 1) obowiązku wykonywania nieodpłatnej, kontrolowanej pracy na cele społeczne wskazanej przez sąd w odpowiednim zakładzie pracy, placówce służby zdrowia, opieki społecznej, organizacji lub instytucji niosącej pomoc charytatywną na rzecz społeczności lokalnej, w wymiarze od 20 do 40 godzin w miesiącu;
- 2) w stosunku do osoby zatrudnionej sąd, zamiast obowiązku określonego w pkt. 1), może orzec potrącenie wynagrodzenia za pracę od 10 do 25% miesięcznie na rzecz Skarbu Państwa albo na cel społeczny wskazany przez sąd.

Do 2014 r. wyżej wymienione kary mogły być orzekane tylko rozdzielnie.

Ustawą z dnia 20 II 2015 r. o zmianie ustawy Kodeks karny oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. 2015 poz. 396) wprowadzono dodatkowe formy ograniczenia wolności (np. obowiązek poddania się terapii uzależnień, powstrzymanie się od przebywania w określonych środowiskach lub miejscach) oraz możliwość orzekania kilku form kar jednocześnie.

Wykonanie orzeczonej kary ograniczenia wolności może zostać warunkowo zawieszona, a w tym czasie sąd może zobowiązać do określonych zachowań. Wymiar kary ograniczenia wolności określony jest od miesiąca do 2 lat.

Ponadto z karą tą związane są pewne ograniczenia orzekane przez sąd, jak np. zakaz zmiany stałego miejsca pobytu — od 2015 r. z zastosowaniem dozoru elektronicznego.

15. Karę dożywotniego pozbawienia wolności, jak i **karę 25 lat pozbawienia wolności** określa się jako karę orzeczaną wyłącznie w przypadkach przewidzianych w ustawie Kodeks karny z 1997 r. (Dz. U. patrz ust. 1 na str. 144).

16. Dane o działalności **notariuszy** dotyczą spraw załatwionych przez prywatne kancelarie notarialne, działające na mocy ustawy z dnia 14 II 1991 r. Prawo o notariacie (tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 1796).

Wykaz zarejestrowanych kancelarii notarialnych publikowany jest corocznie w Monitorze Polskim.

Amendments to the law that entered into force as of 2 I 2014 abolished the two-stage court proceedings against juveniles. According to the valid single-stage procedure the court conducts the proceedings and adjudges of cases in which occur suspicion of demoralization or committing of punishable act by a juvenile.

The court may adjudicate educational or correctional measures or resolve the case in another manner. The measures which the family court may apply to the juvenile include instituting supervision (by parents, guardian, a probation officer or an organisation which provides warranty for the juvenile), issuing a reprimand, obligating the juvenile to behave in a specific manner or placing the juvenile in an institution of vocational training and other institution, in youth education centre, youth social therapy centre, educational centre, in health care entities, in social welfare homes, in correctional centre or directing to probation officer's centres.

Family cases are heard by family courts which act as family and juvenile departments in district courts, with the exception of some cases (e.g., divorce and separation), which have been transferred to civilian regional courts on the basis of the Law on Common Courts, dated 27 VII 2001 (Journal of Laws see item 6 on page 144).

13. Adults convicted are persons who at the time of committing crime were at least 17 years.

14. The penalty of restriction of freedom consists:

- 1) in compulsory performance of supervised, unpaid social work as indicated by the court in an appropriate workplace, health service or social welfare facility, organisation or institution engaged in charitable assistance or for the benefit of the local community, amounting from 20 to 40 hours a month;
- 2) in relation to an employed person, rather than the obligation defined in point 1), the court may order 10 to 25% of monthly wages and salaries be transferred to the State Treasury or designated for social goals as indicated by the court.

Until 2014 these penalties could be imposed only separately.

Law on the amendment the law of Criminal Code and some other laws, dated 20 II 2015 (Journal of Laws 2015 item 396) introduced additional forms of restriction of freedom (e.g., obligation to undergo drug treatment, refrain from being in certain environment and places) and the opportunity to adjudicate several forms punishment at the same time.

Execution of adjudicated penalty of restriction of freedom may be conditionally suspended, during which the court may impose restrictions or duties on the convicted person. The penalty period considering restriction of freedom may range from one month up to 2 years.

In addition, some restrictions decided by the court are connected with this penalty, e.g., a ban of changing the place of permanent residence — since 2015 with the use of electronic surveillance.

15. Life imprisonment as well as **25 years imprisonment penalty** is defined as a penalty decided exclusively in cases foreseen in Criminal Code of 1997 (Journal of Laws see item 1 on page 144).

16. Data concerning the activities of notaries relate matters expedited by private notary offices acting on the basis of the Law on Notarial Services, dated 14 II 1991 (uniform text Journal of Laws 2016 item 1796).

The list of registered notary offices is published annually in Monitor Polski.

Uwaga do tabl. 1—3

Dane o przestępstwach stwierdzonych w latach 2015 i 2016 nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 144.

Note to tables 1—3

Data about ascertained crimes in 2015 and 2016 do not include punishable acts committed by juveniles; see general notes, item 2 on page 144.

TABL. 1 (73). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ I PROKURATURĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2005	2010	2015	2016		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym w mias- tach of which urban areas	
OGÓŁEM	1379962	1138523	809929^a	757374^b	580910	TOTAL
w tym:						of which:
Przeciwko życiu i zdrowiu — art. 148—162 kk	31736	30911	18593	19219	13949	Against life and health — Art. 148—162 Criminal Code
w tym:						of which:
Zabójstwo — art. 148 kk	837	680	528	490	366	Homicide — Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk	15047	15695	10430	11161	7950	Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójce lub pobiciu — art. 158 i 159 kk	13911	11883	4766	4804	3491	Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji — art. 163—180 kk	198860	157632	83634	85558	48597	Against public safety and safety in transport — Art. 163—180 Criminal Code
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a kk ...	178571	142144	64487	60549	32477	Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania — art. 189—196 kk	41092	36574	24346	25846	18363	Against freedom, freedom of conscience and religion — Art. 189—196 Criminal Code
W tym handel ludźmi — art. 189a kk ^c	x	x	115	15	12	Of which human trafficking — Art. 189a Criminal Code ^c
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności — art. 197—205 kk	4798	4890	3824	5655	4437	Against sexual freedom and morals — Art. 197—205 Criminal Code
w tym:						of which:
Zgwałcenie — art. 197 kk	1987	1567	1226	1449	940	Rape — Art. 197 Criminal Code
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 § 1 kk	1697	1532	1067	1049	698	Sexual intercourse with juvenile below the age of 15 — Art. 200 § 1 Criminal Code
Zmuszanie do prostytucji — art. 203 kk	35	28	22	28	27	Forcing into prostitution — Art. 203 Criminal Code
Stręczycielstwo, sutenerstwo, kuplerstwo — art. 204 § 1—3 kk	481	486	342	362	354	Procurement and pimping — Art. 204 § 1—3 Criminal Code
w tym wobec osób małoletnich	59	28	6	5	5	of which to juveniles

a, b Ponadto Policja przekazała akta w sprawach nieletnich do sądów rodzinnych: a — 12368 spraw, b — 12360 spraw.

c W latach 2005 i 2010 przestępstwa z art. 253 § 1 ujęte w rozdziale „Przeciwko porządkowi publicznemu” (odpowiednio: 19 i 36 przestępstw).

a, b Moreover, the Police provided records in juvenile cases to the family courts: a — 12368 cases, b — 12360 cases.

c In 2005 and 2010 crimes of Art. 253 § 1 included in the section “Against public order” (19 and 36 crimes respectively).

TABL. 1 (73). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ I PROKURATURĘ
W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH (cd.)ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE
IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2005	2010	2015	2016		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym w mias- tach of which urban areas	
Przeciwko rodzinie i opiece — art. 206—211 kk	34636	38540	28062	24260	14490	Against the family and guardian- ship — Art. 206—211 Criminal Code
w tym:						of which:
Znęcanie się nad członkiem rodzi- ny lub inną osobą zależną lub bezzadną — art. 207 kk	22652	18759	14380	14646	8042	Cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
Nielegalna adopcja — art. 211a kk ^a	x	x	1	4	4	Illegal adoption — Art. 211a Crim- inal Code ^a
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej — art. 212—217 kk	6654	9838	2605	2875	2156	Against good name and person- al integrity — Art. 212—217 Criminal Code
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego — art. 222— —231 kk^b	23983	35965	30219	30185	25148	Against the activities of state institutions and local govern- ment — Art. 222—231 Criminal Code^b
w tym:						of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcyjna- riusza publicznego — art. 222 i 223 kk	3521	5205	5207	5134	4112	Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Crim- inal Code
Wywieranie wpływu na funkcyjna- riusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcyj- nariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czyn- ności służbowych — art. 224 kk ...	5002	4944	3319	3029	2318	Exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local government or State ad- ministration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties — Art. 224 Crim- inal Code
Znieważenie funkcyjnariusza pu- blicznego albo znieważenie lub poniżenie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk	9076	13774	9729	9303	7511	Insulting a public official or belit- tling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code
Przestępstwa korupcyjne — art. 228—231, 250a, 296a i 296b kk	6127	12487	10847	11796	10394	Corruption — Art. 228—231, 250a, 296a and 296b Criminal Code
Przeciwko wymiarowi sprawie- dliwości — art. 232—247 kk	26250	31816	23196	19215	12692	Against the judiciary — Art. 232—247 Criminal Code
Przeciwko porządkowi publicz- nemu — art. 252—264 kk	5996	5920	10168	6998	4898	Against public order — Art. 252—264 Criminal Code
Przeciwko wiarygodności doku- mentów — art. 270—277 kk	71501	52002	45766	49310	41586	Against the reliability of docu- ments — Art. 270—277 Crim- inal Code

a W latach 2005 i 2010 przestępstwa z art. 253 § 2 ujęte w rozdziale „Przeciwko porządkowi publicznemu” (odpowiednio po 1 przestępstwie). b Łącznie z przestępstwami z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a (korupcja na stanowisku kierowniczym) i 296b (korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”.

a In 2005 and 2010 crimes of Art. 253 § 1 included in the section “Against public order” (at the 1 crime respectively). b In-
cluding Art. 250a (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a (corruption
on the managing post) and 296b (corruption in sport) in the section “Against economic activity” of the Criminal Code.

TABL. 1 (73). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ I PROKURATURĘ
W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH (dok.)ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE
IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2005	2010	2015	2016		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym w mias- tach of which urban areas	
Przeciwko mieniu — art. 278— —295 kk	811971	607464	441117	392552	318232	Against property — Art. 278— —295 Criminal Code
w tym:						of which:
Kradzież rzeczy — art. 275 § 1, 278 i 279 ^a kk	324144	220455	145666	127866	104611	Property theft — Art. 275 § 1, 278 and 279 ^a Criminal Code
w tym kradzież samochodu	45292	16539	12040	11450	9633	of which automobile theft
Kradzież z włamaniem — art. 279 ^b kk	221020	140085	91418	77215	58298	Burglary — Art. 279 ^b Criminal Code
Rozbój — art. 280 kk	34578	18145	6082	5723	5035	Robbery — Art. 280 Criminal Code
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk	1769	1214	1146	1159	1074	Theft with assault — Art. 281 Crim- inal Code
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk	5803	7859	670	661	530	Criminal coercion — Art. 282 Crim- inal Code
Oszustwo — art. 286 i 287 kk	84909	86608	117763	101802	85118	Fraud — Art. 286 and 287 Criminal Code
Krótkotrwały zabór pojazdu — art. 289 kk	8776	4720	2657	2652	1838	Wilful short-term theft of automo- bile — Art. 289 Criminal Code
Przeciwko obrotowi gospodar- czemu — art. 296^c—309 kk	12776	14026	9196	7269	6605	Against economic activity — Art. 296^c—309 Criminal Code
Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi — art. 310—315 kk	9612	7697	8430	7670	7255	Against money and securities trading — Art. 310—315 Crimi- nal Code
Przestępstwa z ustaw szczegó- lnych:						Crimes by specific laws:
O wychowaniu w trzeźwości i prze- ciwdziałaniu alkoholizmowi (tekst jednolity Dz. U. 2012 poz. 1356, z późniejszymi zmianami)	2794	1288	1338	743	642	On Sobriety and Alcohol Education (uniform text Journal of Laws 2012 item 1356, with later amend- ments)
O prawie autorskim i prawach po- krewnych (tekst jednolity Dz. U. 2006 Nr 90, poz. 631, z później- szymi zmianami)	9735	9627	6443	5766	5141	On Copyright and Related Laws (uniform text Journal of Laws 2006 No. 90, item 631, with later amendments)
O przeciwdziałaniu narkomanii — ustawy z dnia 24 IV 1997 r. (tekst jednolity Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) i z dnia 29 VII 2005 r. (tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 224)	67560	72375	46819	51602	39736	On Counteracting Drug Addiction — laws dated 24 IV 1997 (uni- form text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (uniform text Journal of Laws 2016 item 224)
Przestępstwa skarbowe — kks	2837	2048	2118	2543	1911	Fiscal offences — Penal Fiscal Code
W tym akcyza	1280	1071	1021	1388	877	Of which excise

a Wyłącznie w zakresie kradzieży samochodu poprzez włamanie. b, c Z wyłączeniem: b — kradzieży samochodu po-
przez włamanie, c — przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji i Prokuratury Krajowej.

a Exclusively in regard to automobile theft by burglary. b, c Excluding: b — automobile theft by burglary, c — corruption
under Art. 296a and 296b of the Criminal Code.

Source: data of the National Police Headquarters and the National Prosecutor's Office.

TABL. 2 (74). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH ORAZ WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ**

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS AND RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2015	2016	2015	2016	TYPE OF CRIME
	przestępstwa crimes		wskaźnik wykrywalności w % rate of detectability in %		
O G Ó Ł E M	799779	748459	64,7	66,5	T O T A L
w tym:					of which:
Przeciwko życiu i zdrowiu — art. 148—162 kk	17266	18008	81,7	82,6	Against life and health — Art. 148—162 Criminal Code
w tym:					of which:
Zabójstwo — art. 148 kk	495	456	94,6	96,3	Homicide — Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk	9949	11034	85,0	86,0	Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójce lub pobiciu — art. 158 i 159 kk	4708	4776	75,5	77,8	Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji — art. 163—180 kk	83207	85164	98,2	98,3	Against public safety and safety in transport — Art. 163—180 Criminal Code
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a kk	64336	60443	99,8	99,8	Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania — art. 189—196 kk	24121	25681	87,1	87,6	Against freedom, freedom of conscience and religion — Art. 189—196 Criminal Code
W tym handel ludźmi — art. 189a kk	105	9	100,0	77,8	Of which human trafficking — Art. 189a Criminal Code
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności — art. 197—205 kk	3540	5463	84,9	87,3	Against sexual freedom and morals — Art. 197—205 Criminal Code
w tym:					of which:
Zgwałcenie — art. 197 kk	1144	1383	77,6	80,5	Rape — Art. 197 Criminal Code
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 § 1 kk	954	984	90,5	90,5	Sexual relations with juvenile below the age of 15 — Art. 200 § 1 Criminal Code
Zmuszanie do prostytucji — art. 203 kk	22	25	100,0	80,0	Forcing into prostitution — Art. 203 Criminal Code
Stręczytelstwo, sutenerstwo, kuplerstwo — art. 204 § 1—3 kk	337	357	97,0	94,4	Procurement, pimping — Art. 204 § 1—3 Criminal Code
w tym wobec osób małoletnich	6	5	100,0	100,0	of which to juveniles
Przeciwko rodzinie i opiece — art. 206—211 kk	27751	24098	99,1	99,2	Against the family and guardianship — Art. 206—211 Criminal Code
w tym:					of which:
Znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk	14191	14513	99,0	99,3	Cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
Nielegalna adopcja — art. 211a kk	—	2	—	0,0	Illegal adoption — Art. 211a Criminal Code
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej — art. 212—217 kk	2451	2715	73,7	78,0	Against good name and personal integrity — Art. 212—217 Criminal Code
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego — art. 222—231 kk^a	27035	26979	96,4	97,3	Against the activities of state institutions and local government — Art. 222—231 Criminal Code^a
w tym:					of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk	5139	5089	99,2	99,1	Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych — art. 224 kk	3283	2997	99,1	99,2	Exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local government or State administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties — Art. 224 Criminal Code

a Łącznie z przestępstwami z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a (korupcja na stanowisku kierowniczym) i 296b (korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”.

a Including crimes of Art. 250a (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a (corruption on the managing post) and 296b (corruption in sport) in the section “Against economic activity” of the Criminal Code.

TABL. 2 (74). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH ORAZ WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ (dok.)

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS AND RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2015	2016	2015	2016	TYPE OF CRIME
	przestępstwa crimes		wskaźnik wykrywalności w % rate of detectability in %		
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego — art. 222—231 kk^a (dok.)					Against the activities of state institutions and local government — Art. 222—231 Criminal Code^a (cont.)
Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważenie lub poniżenie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk	9610	9254	99,1	99,1	Insulting a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code
Przestępstwa korupcyjne — art. 228—231, 250a, 296a i 296b kk	7891	8745	99,3	99,2	Corruption — Art. 228—231, 250a, 296a and 296b Criminal Code
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości — art. 232—247 kk	22434	18639	99,2	99,1	Against the judiciary — Art. 232—247 Criminal Code
Przeciwko porządkowi publicznemu — art. 252—264 kk	9905	6743	40,1	47,0	Against public order — Art. 252—264 Criminal Code
Przeciwko wiarygodności dokumentów — art. 270—277 kk	45313	49025	81,3	83,9	Against the reliability of documents — Art. 270—277 Criminal Code
Przeciwko mieniu — art. 278—295 kk ...	439871	391861	45,7	46,0	Against property — Art. 278—295 Criminal Code
w tym:					of which:
Kradzież rzeczy — art. 275 § 1, 278 i 279 ^b kk	145464	127801	28,1	29,6	Property theft — Art. 275 § 1, 278 and 279 ^b Criminal Code
w tym kradzież samochodu	12036	11448	21,9	18,3	of which automobile theft
Kradzież z włamaniem — art. 279 ^c kk	91328	77190	31,6	34,5	Burglary — Art. 279 ^c Criminal Code
Rozbój — art. 280 kk	5995	5647	58,0	63,2	Robbery — Art. 280 Criminal Code
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk	1130	1145	82,3	85,5	Theft with assault — Art. 281 Criminal Code
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk	662	652	85,6	92,4	Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code
Oszustwo — art. 286 i 287 kk	117162	101453	75,3	72,3	Fraud — Art. 286 and 287 Criminal Code
Krótkotrwały zabór pojazdu — art. 289 kk	2649	2649	34,4	34,0	Wilful short-term theft of an automobile — Art. 289 Criminal Code
Przeciwko obrotowi gospodarczemu — art. 296^d—309 kk	8906	7042	91,2	90,5	Against economic activity — Art. 296^d—309 Criminal Code
Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi — art. 310—315 kk	8108	7369	6,8	5,4	Against money and securities trading — Art. 310—315 Criminal Code
Przestępstwa z ustaw szczególnych:					Crimes by specific laws:
O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (tekst jednolity Dz. U. 2012 poz. 1356, z późniejszymi zmianami)	1338	742	98,1	97,4	On Sobriety and Alcohol Education (uniform text Journal of Laws 2012 item 1356, with later amendments)
O prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity Dz. U. 2006 Nr 90, poz. 631, z późniejszymi zmianami)	6412	5747	82,9	74,6	On Copyright and Related Laws (uniform text Journal of Laws 2006 No. 90, item 631, with later amendments)
O przeciwdziałaniu narkomanii — ustawy z dnia 24 IV 1997 r. (tekst jednolity Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) i z dnia 29 VII 2005 r. (tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 224)	46431	51323	96,0	96,1	On Counteracting Drug Addiction — laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (uniform text Journal of Laws 2016 item 224)
Przestępstwa skarbowe — kks	1822	2008	96,8	98,1	Fiscal offences — Penal Fiscal Code
W tym akcyza	907	1259	96,6	98,6	Of which excise

a Notka patrz na str. 151. b Wyłącznie w zakresie kradzieży samochodu poprzez włamanie. c, d Z wyłączeniem: c — kradzieży samochodu poprzez włamanie, d — przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a See footnote on page 151. b Exclusively in regard to automobile theft by burglary. c, d Excluding: c — automobile theft by burglary, d — corruption under Art. 296a and 296b of the Criminal Code.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABL. 3 (75). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ I PROKURATURĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG WYNIKU POSTĘPOWANIA**

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY RESULT OF THE PROCEEDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	1379962	1138523	809929	757374	T O T A L
w tym przestępstwa, co do których postępowanie zakończono wnioskiem o:					of which crimes for which the proceedings have been completed with a motion for:
Sporządzenie aktu oskarżenia	708325	652714	479722	453623	Preparing of bill of indictment
Umorzenie wobec niewykrycia sprawcy	589269	382135	289064	259107	Discontinuance due to undetected offender
Umorzenie wobec okoliczności, w których podejrzany nie popełnił zarzucanego mu przestępstwa, a nie wykryto sprawcy przestępstwa	1613	1540	3003	2422	Discontinuance due to circumstances in which suspect did not commit the alleged offence and delinquent was not detected
Umorzenie warunkowe	6131	10084	18866	19120	Conditional discontinuance

Źródło: dane Komendy Głównej Policji i Prokuratury Krajowej.

Source: data of the National Police Headquarters and the National Prosecutor's Office.

TABL. 4 (76). **POSTĘPOWANIA PRZYGOTOWAWCZE W SPRAWACH O PRZESTĘPSTWA PROWADZONE PRZEZ JEDNOSTKI INNE NIŻ POLICJA I PROKURATURA W 2016 R.**

PREPARATORY PROCEEDINGS REGARDING OFFENCES INVESTIGATED BY OTHER ENTITIES THAN POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE IN 2016

WYSZCZEGÓLNIENIE	Postępowania <i>Proceedings</i>				SPECIFICATION
	wszczęte <i>initiated</i>	zakończone <i>completed</i>			
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			wnioskiem o sporza- żenie aktu oskarżenia lub aktem oskarżenia <i>by motion for pre- paring of bill of indictment or by bill of indictment</i>	umo- rzeniem <i>by dis- continu- ance</i>	
Służba Celna ^a	14242	18781	9325	3619	Customs Service ^a
Urzędy skarbowe i inspektorzy kontroli skarbowej	15840	16804	5541	3953	Revenue offices and inspectors of fiscal control
Straż Graniczna	8485	8490	4437	1604	Border Guard
Organy Inspekcji Handlowej	15	11	5	6	Trade Inspection organs
Straż Leśna Lasów Państwowych	806	.	.	.	Forest Guard of State Forests
Organy Państwowej Inspekcji Sani- tarnej	4	4	2	2	State Sanitary Inspection organs
Państwowa Straż Łowiecka	200	189	12	164	State Hunting Guard

a Dotyczy postępowań w sprawach o przestępstwa skarbowe prowadzonych przez urzędy celne.

Źródło: dane: Ministerstwa Finansów, Komendy Głównej Straży Granicznej, Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, Głównego Inspektoratu Sanitarnego, Ministerstwa Środowiska, Państwowej Straży Łowieckiej, urzędów wojewódzkich.

a Concerning proceedings regarding fiscal offences investigated by customs offices.

Source: data of the: Ministry of Finance, Border Guard Headquarters, Office of Competition and Consumer Protection, Chief Sanitary Inspectorate, Ministry of the Environment, State Hunting Guard, voivodship offices.

TABL. 5 (77). **POSTĘPOWANIA W SPRAWACH O PRZESTĘPSTWA SKARBOWE I WYKROCZENIA SKARBOWE PROWADZONE PRZEZ URZĘDY CELNE**

*PROCEEDINGS REGARDING FISCAL OFFENCES AND FISCAL PETTY OFFENCES
INVESTIGATED BY CUSTOMS OFFICES*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Postępowania <i>Proceedings</i>				Wartość zajętych towarów i środków płatniczych w tys. zł <i>Value of the goods seized and of the means of pay- ment in thous. zł</i>	SPECIFICATION
	wszczęte <i>initiated</i>	zakończone <i>completed</i>				
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
			dobrowol- nym pod- daniem się odpowie- dzialności przez sprawcę <i>with the perpet- rator's voluntary subjecting himself/ /herself to liability</i>	aktem oskar- żenia <i>by bill of indictment</i>		
OGÓŁEM 2010	41810	42853	10170	13308	57731,0	TOTAL
..... 2015	104318	113353	7538	66074	208706,0	
2016	95945	114299	7270	69290	178140,5	
Przeciwko obowiązkowi podat- kowemu	33463	37395	4909	16006	80141,9	<i>Against tax duties</i>
przestępstwa	3878	5789	1070	2218	72407,8	<i>fiscal offences</i>
wykroczenia	29585	31606	3839	13788	7734,1	<i>fiscal petty offences</i>
Przeciwko obowiązkowi cel- nym	53397	65250	2124	47642	26842,8	<i>Against customs duties</i>
przestępstwa	1391	1493	288	753	10074,3	<i>fiscal offences</i>
wykroczenia	52006	63757	1836	46889	16768,5	<i>fiscal petty offences</i>
Przeciwko obrotowi dewizowe- mu — wykroczenia	15	16	4	4	10,9	<i>Against regulations on the trade in foreign currencies — fiscal petty offences</i>
Przeciwko organizacji gier hazardowych	9070	11638	233	5638	71144,9	<i>Against gambling regulations</i>
przestępstwa	8973	11499	218	5590	70946,9	<i>fiscal offences</i>
wykroczenia	97	139	15	48	198,0	<i>fiscal petty offences</i>

Źródło: dane Ministerstwa Finansów.

Source: data of the Ministry of Finance.

TABL. 6 (78). **POSTĘPOWANIA PRZYGOTOWAWCZE W SPRAWACH O PRZESTĘPSTWA PROWADZONE PRZEZ STRAŻ GRANICZNĄ**

*PREPARATORY PROCEEDINGS REGARDING OFFENCES INVESTIGATED
BY THE BORDER GUARD*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Postępowania Proceedings					SPECIFICATION
	wszczęte <i>initiated</i>	zakończone completed				
		ogółem <i>total</i>	w tym of which			
			wnioskiem o sporządzenie aktu oskarżenia <i>by motion for pre- paring of bill of indictment</i>	umorzeniem <i>by dis- continu- ance</i>		
OGÓŁEM	2005	10157	10356	3047	1791	TOTAL
	2010	8431	8359	2266	903	
	2015	8419	7889	3999	1291	
	2016	8485	8490	4437	1604	
w tym:						of which:
Przestępczość zorganizowana — art. 258 kk		33	17	14	3	Organized crime — Art. 258 Criminal Code

TABL. 6 (78). **POSTĘPOWANIA PRZYGOTOWAWCZE W SPRAWACH O PRZESTĘPSTWA PROWADZONE PRZEZ STRAŻ GRANICZNĄ (dok.)**

PREPARATORY PROCEEDINGS REGARDING OFFENCES INVESTIGATED
BY THE BORDER GUARD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Postępowania <i>Proceedings</i>				SPECIFICATION
	wszczęte <i>initiated</i>	zakończone <i>completed</i>			
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			wnioskiem o sporządzenie aktu oskarżenia <i>by motion for pre- paring of bill of indictment</i>	umoz- rzeniem <i>by dis- continu- ance</i>	
Przemyt broni, amunicji i materiałów wybuchowych — art. 263 kk, usta- wa o broni i amunicji oraz ustawa o materiałach wybuchowych prze- znaczonych do użytku cywilnego ^a ...	141	133	20	81	<i>Smuggling of arms, ammunition and explosives — Art. 263 Criminal Code, Law on Arms and Am- munition and Law on Explosives for Civil Use^a</i>
Nielegalna migracja — art. 264 i 264a kk	1702	1668	1421	182	<i>Illegal migration — Art. 264 and 264a Criminal Code</i>
Wiarygodność dokumentów — art. 270—276 kk	3295	3388	1532	1070	<i>Reliability of documents — Art. 270— —276 Criminal Code</i>
Przemyt towarów akcyzowych, usz- czuplanie cła — art. 54—96 kks	2141	2198	1256	78	<i>Smuggling of excise goods, depletion of duty — Art. 54—96 Penal Fiscal Code</i>
Przestępstwa z ustaw szczególnych:					<i>Crimes by specific laws:</i>
o przeciwdziałaniu narkomanii ^b	221	172	81	44	<i>on Counteracting Drug Addiction^b</i>
o własności przemysłowej ^c	37	37	21	10	<i>on Industrial Property^c</i>

a—c Dotyczy ustaw: a — z dnia 21 V 1999 r. (tekst jednolity Dz. U. 2012 poz. 576) oraz z dnia 21 VI 2002 r. (tekst jednolity Dz. U. 2015 poz. 1100), b — z dnia 29 VII 2005 r. (tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 224), c — z dnia 30 VI 2000 r. (tekst jednolity Dz. U. 2013 poz. 1410, z późniejszymi zmianami).

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Straży Granicznej.

a—c Concerns the laws: a — dated 21 V 1999 (uniform text Journal of Laws 2012 item 576) and dated 21 VI 2002 (uniform text Journal of Laws 2015 item 1100), b — dated 29 VII 2005 (uniform text Journal of Laws 2016 item 224), c — dated 30 VI 2000 (uniform text Journal of Laws 2013 item 1410, with later amendments).

S o u r c e: data of the Border Guard Headquarters.

TABL. 7 (79). **POWSZECHNE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE PROKURATURY W 2016 R.^a**

Stan w dniu 31 XII

COMMON ORGANISATIONAL UNITS OF THE PROSECUTOR'S OFFICE IN 2016^a

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Liczba jednostek <i>Number of units</i>	SPECIFICATION
Prokuratura Krajowa	1	<i>National Prosecutor's Office</i>
Prokuratury:		<i>Prosecutor's offices:</i>
regionalne	11	<i>supra-regional</i>
okręgowe	45	<i>regional</i>
rejonowe	357	<i>district</i>

a Ponadto do dnia 4 IV 2016 r. działały odrębne wojskowe jednostki organizacyjne prokuratury (8 garnizonowych i 2 okręgowe).

Ź r ó d ł o: dane Prokuratury Krajowej.

a Moreover, until 4 IV 2016 operated separate organisational units of military prosecutor's office (8 garrison and 2 regional).

S o u r c e: data of the National Prosecutor's Office.

TABL. 8 (80). **ZATRUDNIENI I WYNAGRODZENIA W PROKURATURZE^a**PAID EMPLOYEES AND WAGES AND SALARIES IN THE PROSECUTOR'S OFFICE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016	2015	2016	SPECIFICATION
	zatrudnieni (stan w dniu 31 XII) <i>paid employees (as of 31 XII)</i>		przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto ^b w zł <i>average monthly gross wages and salaries^b in zł</i>		
Prokuratorzy	5840	5834	12416,65	13129,62	Prosecutors
w tym kobiety	3104	3066	12483,41	12821,52	of which women
Asesorzy	286	258	8061,83	8378,93	Assessors
w tym kobiety	159	149	8137,32	8325,97	of which women
Urzędnicy	5993	5677	4079,85	4529,74	Officials
w tym kobiety	5245	4945	3949,33	4375,97	of which women
Inni pracownicy	1742	1584	2820,64	3220,19	Other employees
w tym kobiety	1055	987	2644,47	2921,39	of which women

^a W 2015 r. bez prokuratury wojskowej. ^b Wynagrodzenia prokuratorów nie zawierają składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe).

Źródło: dane Prokuratury Krajowej.

^a In 2015 excluding the military prosecutor's office. ^b Wages and salaries of prosecutors do not include contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness).

Source: data of the National Prosecutor's Office.

TABL. 9 (81). **DZIAŁALNOŚĆ PROKURATURY W 2016 R.^a**ACTIVITIES OF THE PROSECUTOR'S OFFICE IN 2016^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia <i>Cases pending</i>		Sprawy załatwione <i>Cases resolved</i>	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>	w tym wpływ spraw w 2016 r. <i>of which incoming cases in 2016</i>		
Prokuratura Krajowa — sprawy karne	707	707	359	National Prosecutor's Office — criminal cases
Prokuratury rejonowe	1059248	983052	959035	District prosecutor's offices
Sprawy: karne (dochodzeniowo-śledcze)	948677	886306	863888	Cases: criminal (investigation)
cywilne	67599	57226	55950	civil
administracyjne	42972	39520	39197	administrative
Prokuratury okręgowe	47210	35400	33698	Regional prosecutor's offices
Sprawy: karne (nadzorowane)	4068	2542	2593	Cases: criminal (supervised)
karne (dochodzeniowo-śledcze)	17321	13347	12181	criminal (investigation)
cywilne	23350	17398	17015	civil
administracyjne	2471	2113	1909	administrative
Prokuratury regionalne	4600	3423	2709	Supra-regional prosecutor's offices
Sprawy: karne (nadzorowane)	837	466	427	Cases: criminal (supervised)
karne (dochodzeniowo-śledcze)	2091	1523	1152	criminal (investigation)
cywilne	929	786	657	civil
administracyjne	743	648	473	administrative

^a Ponadto prokuratury rejonowe i okręgowe załatwiają również sprawy cywilne dotyczące nieletnich (w 2016 r. zarejestrowano wpływ 9753 takich spraw w prokuraturach rejonowych i 225 w okręgowych).

Źródło: dane Prokuratury Krajowej.

^a Moreover, district and regional prosecutor's offices also resolve civil cases concerning juveniles (in 2016, 9753 and 225 incoming cases were registered in district and regional prosecutor's offices respectively).

Source: data of the National Prosecutor's Office.

TABL. 10 (82). **ZAKOŃCZONE POSTĘPOWANIA PRZYGOTOWAWCZE W PROKURATURZE**
RESOLVED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PROSECUTOR'S OFFICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
Prokuratura Krajowa				359	National Prosecutor's Office
w tym:					of which:
Przesłano sądowi z wnioskiem o wyrok skazujący w trybie art. 335 § 1 kpk				36	Handed over to courts with motion for conviction in respect to Art. 335 § 1 Code of Criminal Procedure
Przesłano sądowi z aktem oskarżenia				176	Handed over to courts with bill of indictment
Złożono do sądu wnioski o warunkowe umorzenie				3	Handed over to courts a motions for conditional discontinuance
Odmówiono wszczęcia postępowania				8	Proceedings declined
Umorzono				60	Discontinued
w tym z powodu niewykrycia sprawców				26	of which due to undetected offenders
Prokuratury rejonowe i okręgowe	1661248	1169346	833432	876069	District and regional prosecutor's offices
w tym:					of which:
Przesłano sądowi z wnioskiem o wyrok skazujący w trybie art. 335 §1 kpk	x	x	x	92073	Handed over to courts with motion for conviction in respect to Art. 335 § 1 Code of Criminal Procedure
Przesłano sądowi z aktem oskarżenia ...	433834	375431	179186	171142	Handed over to courts with bill of indictment
Złożono do sądu wnioski o warunkowe umorzenie	10536	11659	15425	17624	Handed over to courts a motions for conditional discontinuance
Odmówiono wszczęcia postępowania	161957	228792	141449	162436	Proceedings declined
Umorzono	923149	445639	270838	307878	Discontinued
w tym z powodu niewykrycia sprawców	618922	181569	81051	93080	of which due to undetected offenders
Prokuratury regionalne^a	237	722	855	1152	Supra-regional prosecutor's offices^a
w tym:					of which:
Przesłano sądowi z aktem oskarżenia ...	128	408	426	118	Handed over to courts with bill of indictment
Złożono do sądu wnioski o warunkowe umorzenie	3	8	19	2	Handed over to courts a motions for conditional discontinuance
Odmówiono wszczęcia postępowania	9	11	77	31	Proceedings declined
Umorzono	44	170	180	204	Discontinued
w tym z powodu niewykrycia sprawców	14	56	51	22	of which due to undetected offenders

a W latach 2005, 2010 i 2015 — prokuratury apelacyjne.

U w a g a. W latach 2010 i 2015 działające odrębnie wojskowe prokuratury garnizonowe zakończyły odpowiednio 1418 i 1289 postępowań przygotowawczych, a wojskowe prokuratury okręgowe — odpowiednio 115 i 79 postępowań.

Ź r ó d ł o: dane Prokuratury Krajowej.

a In 2005, 2010 and 2015 — appeal prosecutor's offices.

N o t e. In 2010 and 2015 operated separate military garrison prosecutor's offices resolved preparatory proceedings 1418 and 1289 respectively, military regional prosecutor's offices — 115 and 79 proceedings respectively.

S o u r c e: data of the National Prosecutor's Office.

TABL. 11 (83). **POWOLANIE SĘDZIÓW^a**
NOMINATION OF JUDGES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
OGÓŁEM	505	398^b	371	454	TOTAL
w tym kobiety	312	247	295	303	of which women
Sąd Najwyższy	6	3	1	5	Supreme Court
Naczelny Sąd Administracyjny	2	5	5	9	Supreme Administrative Court
Wojewódzkie sądy administracyjne	67	27	11	21	Administrative courts of first instance
Sądy apelacyjne	43	20	25	32	Appeal courts
Sądy okręgowe	183	128	103	135	Regional courts
Sądy rejonowe	200	214	224	252	District courts
Sądy wojskowe	4	1	2	—	Military courts

a Powołania sędziów dokonuje Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej. b Ponadto Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej powołał do pełnienia urzędu na stanowisku sędziego sądu apelacyjnego w sądzie okręgowym oraz na stanowisku sędziego sądu okręgowego w sądzie rejonowym 12 sędziów (w tym 9 kobiet).

Ź r ó d ł o: dane Kancelarii Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

a Judges are nominated by the President of the Republic of Poland. b Moreover, the President of the Republic of Poland has nominated as a judge of appeal court in regional court and as a judge of regional court in district court 12 judges (of which 9 women).

S o u r c e: data of the Chancellery of the President of the Republic of Poland.

TABL. 12 (84). **SĄD NAJWYŻSZY, NACZELNY SĄD ADMINISTRACYJNY
ORAZ WOJEWÓDZKIE SĄDY ADMINISTRACYJNE W 2016 R.**

Stan w dniu 31 XII

THE SUPREME COURT, THE SUPREME ADMINISTRATIVE COURT
AND ADMINISTRATIVE COURTS OF FIRST INSTANCE IN 2016
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba jednostek Number of units	Zatrudnieni sędziowie Judges employed				
		ogółem total	w tym kobiety of which women	z liczby ogółem — w wieku lat of total number — at the age of		
				40 i mniej and less	41—50	51 i więcej and more
Sąd Najwyższy	1	83	24	—	7	76
Supreme Court						
Naczelny Sąd Administracyjny	1	110	49	—	17	93
Supreme Administrative Court						
Wojewódzkie sądy administracyjne	16	504	315	8	188	308
Administrative courts of first instance						

Źródło: dane Sądu Najwyższego i Naczelnego Sądu Administracyjnego.

Source: data of the Supreme Court and of the Supreme Administrative Court.

TABL. 13 (85). **DZIAŁALNOŚĆ SĄDU NAJWYŻSZEGO W 2016 R.**

ACTIVITIES OF THE SUPREME COURT IN 2016

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do rozstrzygnięcia Cases waiting for decision		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2016 r. of which incoming cases in 2016	
OGÓŁEM	16488	11157	TOTAL
SPRAWY KARNE			CRIMINAL CASES
Kasacje	2331	1821	Cassations
Uchwały wyjaśniające przepisy prawne	32	19	Resolutions clarifying provisions of law
Zażalenia	299	286	Complaints
Wnioski	478	382	Motions
Inne	10	10	Others
SPRAWY CYWILNE			CIVIL CASES
Skargi kasacyjne	5428	3492	Cassational complaints
Uchwały wyjaśniające przepisy prawne	140	118	Resolutions clarifying provisions of law
Apelacje	1	1	Appeals
Zażalenia	695	583	Complaints
Skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia	469	335	Complaints for considering a validly court ruling as inconsistent with law
Inne	795	786	Others
SPRAWY Z ZAKRESU PRAWA PRACY I UBEZ- PIECZEN SPOŁECZNYCH ORAZ SPRAW PUBLICZNYCH			CASES RELATED TO LABOUR AND SOCIAL SECURITY LAW AND PUBLIC AFFAIRS
Skargi kasacyjne	4505	2567	Cassational complaints
Skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem prawomocnego orzeczenia	75	39	Complaints for considering a validly court ruling as inconsistent with law
Skargi na przewlekłość postępowania	93	70	Complaints on the protraction of proceedings
Uchwały wyjaśniające przepisy prawne	38	26	Resolutions clarifying provisions of law
Zażalenia	349	250	Complaints
Protesty wyborcze	22	18	Election's protests
Inne	407	72	Others
SPRAWY WOJSKOWE			MILITARY CASES
Kasacje	9	6	Cassations
Uchwały wyjaśniające przepisy prawne	1	1	Resolutions clarifying provisions of law
Apelacje	25	19	Appeals
Zażalenia	27	27	Complaints
Inne	14	12	Others
SPRAWY DYSCYPLINARNE	245	217	DISCIPLINARY CASES

Źródło: dane Sądu Najwyższego.

Source: data of the Supreme Court.

TABL. 14 (86). **DZIAŁALNOŚĆ NACZELNEGO SĄDU ADMINISTRACYJNEGO W 2016 R.**
ACTIVITIES OF THE SUPREME ADMINISTRATIVE COURT IN 2016

RODZAJE SPRAW	Wpływ spraw <i>Incoming cases</i>	Sprawy załatwione <i>Cases resolved</i>			TYPE OF CASE
		ogółem <i>total</i>	w tym przez <i>of which by</i>		
			uwzględ- nienie skargi kasacyjnej <i>accepting the cassa- tional complaint</i>	oddalenie skargi kasacyjnej <i>dismissing the cassa- tional complaint</i>	
OGÓŁEM	18945	16945	4126	11285	TOTAL
w tym w zakresie:					<i>of which in scope:</i>
Gospodarki mieniem publicz- nym	394	408	134	261	<i>Public property management</i>
Budownictwa	1201	1157	279	842	<i>Construction</i>
Kombatantów	7	21	3	18	<i>Veterans</i>
Zobowiązań podatkowych — spraw budżetowych	6995	6784	1733	4570	<i>Tax liabilities — budget cases</i>
Cel	183	167	76	86	<i>Customs</i>
Zatrudnienia i spraw socjalnych	865	1074	209	828	<i>Employment and social issues</i>
Wywłaszczenia nieruchomości i innych praw	494	467	102	337	<i>Dispossession of real estate and other rights</i>
Zagospodarowania przestrzen- nego	608	715	164	520	<i>Development planning</i>
Rolnictwa i leśnictwa	92	163	29	124	<i>Agriculture and forestry</i>
Ochrony środowiska i ochrony przyrody	370	404	91	301	<i>Environmental protection and protection of nature</i>
Dróg, kolei, lotnictwa, żeglugi	725	588	131	428	<i>Roads, railroads, aviation, sail- ing</i>
Subwencji unijnych, funduszy strukturalnych i regulacji ryn- ków branżowych	813	619	147	386	<i>European Union subventions, structural funds and regula- tion of sectoral market</i>

Źródło: dane Naczelnego Sądu Administracyjnego.
 Source: data of the Supreme Administrative Court.

TABL. 15 (87). **DZIAŁALNOŚĆ WOJEWÓDZKICH SĄDÓW ADMINISTRACYJNYCH W 2016 R.**
ACTIVITIES OF THE ADMINISTRATIVE COURTS OF FIRST INSTANCE IN 2016

RODZAJE SPRAW	Wpływ spraw <i>Incoming cases</i>	Sprawy załatwione <i>Cases resolved</i>			TYPE OF CASE
		ogółem <i>total</i>	w tym przez <i>of which by</i>		
			uwzględ- nienie skargi <i>accepting the complaint</i>	oddalenie skargi <i>dismissing the complaint</i>	
OGÓŁEM	76692	78992	16477	39997	TOTAL
w tym w zakresie:					<i>of which in scope:</i>
Gospodarki mieniem publicznym	2297	2388	1085	758	<i>Public property management</i>
Budownictwa	6648	6381	1461	3083	<i>Construction</i>
Kombatantów	115	102	16	56	<i>Veterans</i>

TABL. 15 (87). **DZIAŁALNOŚĆ WOJEWÓDZKICH SĄDÓW ADMINISTRACYJNYCH W 2016 R. (dok.)**

ACTIVITIES OF THE ADMINISTRATIVE COURTS OF FIRST INSTANCE IN 2016 (cont.)

RODZAJE SPRAW	Wpływ spraw <i>Incoming cases</i>	Sprawy załatwione <i>Cases resolved</i>			TYPE OF CASE
		ogółem <i>total</i>	w tym przez <i>of which by</i>		
			uwzględ- nienie skargi <i>accepting the complaint</i>	oddalenie skargi <i>dismissing the complaint</i>	
w zakresie (dok.):					<i>in scope (cont.):</i>
Zobowiązań podatkowych — spraw budżetowych	21165	20923	4441	10488	<i>Tax liabilities — budget cases</i>
Cel	1170	1221	209	454	<i>Customs</i>
Zatrudnienia i spraw socjalnych	8200	8103	1632	4721	<i>Employment and social issues</i>
Wywłaszczenia nieruchomości i innych praw	1785	1923	575	849	<i>Dispossession of real estate and other rights</i>
Zagospodarowania przestrzen- nego	2986	2913	883	1034	<i>Development planning</i>
Rolnictwa i leśnictwa	444	460	120	210	<i>Agriculture and forestry</i>
Ochrony środowiska i ochrony przyrody	2005	2045	536	781	<i>Environmental protection and protection of nature</i>
Dróg, kolei, lotnictwa, żeglugi	4629	4664	827	2441	<i>Roads, railroads, aviation, sailing</i>
Subwencji unijnych, funduszy strukturalnych i regulacji ryn- ków branżowych	3117	3195	627	1756	<i>European Union subventions, structural funds and regula- tion of sectoral market</i>

Źródło: dane Naczelnego Sądu Administracyjnego.

Source: data of the Supreme Administrative Court.

TABL. 16 (88). **JEDNOSTKI SĄDOWNICTWA POWSZECHNEGO W 2016 R.**

Stan w dniu 31 XII

UNITS OF THE COMMON COURTS IN 2016

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Liczba jednostek <i>Number of units</i>	SPECIFICATION
Sądy apelacyjne	11	Appeal courts
Wydziały: cywilne	14	<i>Departments: civil</i>
karne	11	<i>criminal</i>
pracy i ubezpieczeń społecznych	11	<i>labour and social security</i>
Sądy okręgowe	45	Regional courts
Wydziały: cywilne	112	<i>Departments: civil</i>
karne	91	<i>criminal</i>
penitencjarne i nadzoru nad wykonywa- niem orzeczeń karnych	37	<i>penitentiary and supervision over exe- cution of penal decisions</i>
pracy (sądy pracy) i ubezpieczeń społecz- nych (sądy ubezpieczeń społecznych)	53	<i>labour (labour courts) and social secur- ity (social security courts)</i>
gospodarcze (sądy gospodarcze)	29	<i>commercial (commercial courts)</i>
Sąd Ochrony Konkurencji i Konsumentów ^a	1	<i>Competition and Consumer Protection Court^a</i>
Sąd Wspólnotowy Znaków Towarowych i Wzorów Przemysłowych ^a	1	<i>Community Trademark and Design Court^a</i>

a Odrębna jednostka organizacyjna.

a Separate organisational unit.

TABL. 16 (88). JEDNOSTKI SĄDOWNICTWA POWSZECHNEGO W 2016 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

UNITS OF THE COMMON COURTS IN 2016 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Liczba jednostek Number of units	SPECIFICATION
Sądy rejonowe	318	District courts
Wydziały: cywilne	392	Departments: civil
karne	434	criminal
rodzinne i nieletnich (sądy rodzinne)	328	family and juvenile (family courts)
pracy (sądy pracy) i ubezpieczeń społecznych (sądy ubezpieczeń społecznych)	135	labour (labour courts) and social security (social security courts)
ksiąg wieczystych	348	real estate registers
gospodarcze (sądy gospodarcze) ^b	115	commercial (commercial courts) ^b
Opiniodawcze zespoły sądowych specjalistów^c	67	Consultative staff of judicial specialists^c
Zakłady dla nieletnich	32	Juvenile institutions
Instytuty naukowo-badawcze	2	Research institutes

^b Tworzone w sądzie mającym siedzibę w mieście będącym siedzibą sądu okręgowego lub w mieście na prawach powiatu. ^c Zastąpiły rodzinne ośrodki diagnostyczno-konsultacyjne (ustawa z dnia 5 VIII 2015 r., Dz. U. poz. 1418).

U w a g a. Według stanu w dniu 31 XII 2016 r. liczba rewirów komorniczych wynosiła 318.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^b Created in the court having a head office in the locality being the head office of the regional court or in a city with powiat status. ^c Replacing the family diagnostic and advisory centres (the law dated 5 VIII 2015, Journal of Laws item 1418).

N o t e. As of 31 XII 2016 there were 318 court receivers' districts.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 17 (89). ZATRUDNIENI I WYNAGRODZENIA W SĄDOWNICTWIE POWSZECHNYM

PAID EMPLOYEES AND WAGES AND SALARIES IN COMMON COURTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016	2015	2016	SPECIFICATION
	zatrudnieni ^a (stan w dniu 31 XII) <i>paid employees^a</i> (as of 31 XII)		przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto ^b w zł <i>average monthly gross wages and salaries^b in zł</i>		
Sądy powszechne					Common courts
Sędziowie sądów: apelacyjnych	495	475	16778,11	17709,82	<i>Judges of courts: appeal</i>

^a Pełnozatrudnieni i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełnozatrudnionych. ^b Wynagrodzenia sędziów nie zawierają składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe). ^c W skład zespołów wchodzi specjaliści w zakresie m.in.: psychologii, pedagogiki, psychiatrii; patrz notka c do tabl. 16. ^d Dotyczy rodzinnych ośrodków diagnostyczno-konsultacyjnych.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Full-time and part-time paid employees in terms of full-time paid employees. ^b Wages and salaries of judges do not include contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness). ^c The team includes specialists: psychology, pedagogy, psychiatry, among others; see footnote c to table 16. ^d Concern the family diagnostic and advisory centres.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 18 (90). **DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2016 R.**

ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2016

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia Cases pending		Sprawy załatwione Cases resolved		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2016 r. of which incoming cases in 2016	ogółem total	w tym uwzględnione w całości lub w części ^a of which recognized completely or partially ^a	
	w tys. in thous.				
OGÓŁEM	17210,4	14910,9	141921,1	x	GRAND TOTAL
SĄDY REJONOWE — sądy pierwszej instancji DISTRICT COURTS — courts of first instance					
RAZEM	15895,1	13895,8	13178,3	x	TOTAL
Sprawy karne i wykroczeniowe	2554,2	2151,2	2196,8	x	Criminal cases and petty offences cases
w tym:					of which:
Podlegające rozpoznaniu według przepisów o procesie ^b	515,7	366,7	374,1	x	Cases which are subject to consideration in compliance with the provisions on lawsuits ^b
w tym z oskarżenia:					of which cases from:
publicznego	415,3	293,9	302,9	x	public accusation
prywatnego	20,0	12,6	13,2	x	private accusation
Nadzór sądowy nad postępowaniem przygotowawczym	217,4	198,5	198,4	x	Court supervision over the preliminary proceedings
O wykroczenia	688,2	545,7	584,2	x	Petty offences cases
Sprawy cywilne (bez rodzinnych)	9785,5	8648,7	7972,6	6283,9	Civil cases (excluding family)
w tym:					of which:
Procesowe	973,4	633,5	623,0	248,1	Lawsuit cases
w tym:					of which:
o odszkodowanie z tytułu wypadków komunikacyjnych	5,7	—	3,6	2,9	for damages resulting from transport accidents
opróżnienie lokalu mieszkalnego	38,1	21,4	24,3	17,4	vacation of a dwelling
uzgodnienie treści księgi wieczystej z rzeczywistym stanem prawnym ^c	5,1	2,7	2,7	1,3	verification of entry in real estate registry with actual legal status ^c
Nieprocesowe	684,1	517,0	513,7	419,7	Non-lawsuit cases
w tym:					of which:
dział spadku	28,4	15,0	14,9	8,6	distribution of an estate
stwierdzenie nabycia spadku	209,4	141,4	141,7	115,6	confirmation of acquisition of inheritance
Nakazowe i upominawcze	3535,8	3397,0	2812,1	2090,4	Writ of payment and admonition cases
w tym elektroniczne postępowanie upominawcze	2074,5	2055,9	1513,1	976,0	of which electronic proceedings by writ of payment
Księgi wieczyste	3877,3	3578,8	3489,1	3267,2	Real estate register

a W przypadku spraw z zakresu ubezpieczeń społecznych — zmieniono zaskarżoną decyzję w całości lub w części; w przypadku spraw odwoławczych (w sądach okręgowych i apelacyjnych) — oddalono i zmieniono. b Dane dotyczą wyłącznie spraw zarejestrowanych w urzędzeniu ewidencyjnym dotyczącym spraw, w których akt oskarżenia wniesiono odpowiednio do sądu rejonowego lub okręgowego, spraw w przedmiocie wydania wyroku łącznego, wniosków prokuratorskich o umorzenie postępowania wobec stwierdzenia niepoczytalności u podejrzanego oraz wniosków o warunkowe umorzenie postępowania karnego. c Ustawa z dnia 6 VII 1982 r. o księgach wieczystych i hipotece (tekst jednolity Dz. U. 2013 poz. 707, z późniejszymi zmianami).

a For the cases related to social security law — the decision appealed against, whether in whole or in part, was amended; for the appeal cases (in the regional and appeal courts) — it was both dismissed and amended. b Data concern only cases registered in the register appropriate for cases in which the bill of indictment was brought to district or regional court respectively, cases for issuing concurrent sentence, prosecutor's motions for discontinuance of proceedings on the grounds of established insanity of the suspect and motions for conditional discontinuance of proceedings. c Law, dated 6 VII 1982 on Real Estate Register and Mortgages (uniform text Journal of Laws 2013 item 707, with later amendments).

TABL. 18 (90). DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2016 R. (cd.)

ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2016 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia Cases pending		Sprawy załatwione Cases resolved		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2016 r. of which incoming cases in 2016	ogółem total	w tym uwzględ- nione w całości lub w części ^a of which recog- nized comple- tely or partially ^a	
w tys. in thous.					

SĄDY REJONOWE — sądy pierwszej instancji (dok.) DISTRICT COURTS — courts of first instance (cont.)					
Sprawy rodzinne	1523,7	1335,8	1352,0	x	Family cases
w tym:					of which:
Procesowe	181,2	120,3	132,1	58,4	Lawsuit cases
w tym o alimenty	75,0	50,9	54,9	19,5	of which alimony
Nieprocesowe	173,0	142,9	144,0	101,3	Non-lawsuit cases
Opiekuńcze	231,5	225,2	226,7	149,7	Guardianship
w tym:					of which:
przysposobienie	4,5	3,3	3,3	2,8	adoption
ustanowienie opieki	10,9	9,6	9,7	7,8	establishing of guardianship
pozbawienie, zawieszenie lub ogra- niczenie władzy rodzicielskiej	55,2	38,2	40,0	23,7	suspension, restriction or withdraw- al of parental rights
zastosowanie obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu	45,9	31,5	32,4	22,3	application of obligation to undergo antiaddiction treatment
z ustawy o ochronie zdrowia psy- chicznego ^b	41,9	36,9	36,8	19,0	related to the law on the protection of mental health ^b
Nieletnich	742,9	723,5	725,8	x	Cases concerning juveniles
Sprawy z zakresu prawa pracy	103,7	67,5	73,3	25,9	Labour law cases
w tym:					of which:
Ze stosunku pracy	82,5	48,5	54,8	13,8	With employment contract
w tym:					of which:
związane z wypowiedzeniem umo- wy o pracę	13,9	8,3	8,8	1,7	related to determination of employ- ment contract
o wynagrodzenie	18,4	11,9	13,8	4,4	related to wages
Nakazowe i upominawcze	13,0	12,1	11,4	9,2	Writ of payment and admonition cases
Sprawy z zakresu ubezpieczeń spo- łecznych	61,8	35,0	38,8	11,4	Cases related to social security law
Sprawy gospodarcze	1866,3	1657,7	1544,7	1081,0	Commercial cases
w tym:					of which:
Procesowe	231,8	141,8	130,6	56,9	Lawsuit cases
Nakazowe i upominawcze	534,6	511,7	438,8	327,9	Writ of payment and admonition cases
Z zakresu postępowania upadłości- wego i naprawczego	35,0	24,3	18,8	x	Cases in the scope of bankruptcy and restructuring proceedings
Rejestrowe	1022,5	945,3	921,2	679,4	Register's
Krajowy Rejestr Sądowy	934,8	862,4	836,8	602,8	National Court Register
w tym Rejestr Dłużników Niewy- płacalnych	123,5	111,6	109,0	99,3	of which Register of Insolvency of the Debtor
Rejestr Zastawów	87,7	82,9	84,4	76,6	Register of Pledges

a Notka patrz na str. 162. b Ustawa z dnia 19 VIII 1994 r. (tekst jednolity Dz. U. 2011 Nr 231, poz. 1375).

a See footnote on page 162. b Law dated 19 VIII 1994 (uniform text Journal of Laws 2011 No. 231, item 1375).

TABL. 18 (90). DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2016 R. (cd.)

ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2016 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia Cases pending		Sprawy załatwione Cases resolved		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2016 r. of which incoming cases in 2016	ogółem total	w tym uwzględ- nione w całości lub w części ^a of which recog- nized complete- ly or partially ^a	
SĄDY OKRĘGOWE — sądy pierwszej instancji i odwoławcze REGIONAL COURTS — courts of first instance and appeal					
R A Z E M	1167,1	902,6	901,0	x	T O T A L
Sprawy karne i wykroczeniowe	390,3	354,0	352,6	x	Criminal and petty offences cases
w tym:					of which:
Sprawy pierwszoinstancyjne:					First instance cases:
podlegające rozpoznaniu według przepisów o procesie ^b	15,0	9,4	9,8	x	cases which are subject to consid- eration in compliance with the provisions on lawsuits ^b
penitencjarne	152,4	140,9	140,2	x	penitentiary cases
Sprawy odwoławcze:					Appeal cases:
apelacje	59,9	51,3	50,4	x	appeals
zażalenia	30,7	28,5	28,2	x	complaints
skargi ^c	2,0	1,9	1,9	x	claims ^c
nadzorcze	50,0	48,9	48,9	x	supervisory
Sprawy cywilne	478,1	349,8	341,6	246,7	Civil cases
w tym:					of which:
Sprawy pierwszoinstancyjne:					First instance cases:
procesowe (łącznie z rodzinnymi)	226,6	136,1	133,4	85,8	lawsuit cases (including family)
w tym:					of which:
o rozwód	135,5	89,1	88,3	69,5	divorce
o separację	6,6	4,4	4,2	2,7	separation
o odszkodowanie z tytułu wypad- ków komunikacyjnych	8,1	3,4	3,4	2,1	for damages resulting from trans- port accidents
nieprocesowe (bez rejestrowych)	23,5	16,6	16,6	10,8	non-lawsuit cases (excluding regis- ter's)
w tym o separację	0,7	0,6	0,6	0,5	of which separation
nieprocesowe rejestrowe ^d	9,9	9,4	9,3	8,6	non-litigious register cases ^d
nakazowe i upominawcze	29,0	27,5	26,5	18,4	writ of payment and admonition cases
Sprawy odwoławcze:					Appeal cases:
apelacje	79,3	61,6	58,2	51,7	appeals
zażalenia	81,5	73,3	72,8	60,8	complaints
skargi ^c	11,3	10,2	10,4	1,9	claims ^c
Sprawy z zakresu prawa pracy	17,6	13,6	13,9	9,8	Labour law cases

a, b Notki patrz na str. 162. c Skargi kasacyjne, skargi na postępowanie sądowe oraz skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem. d Sprawy prowadzone w wydziałach cywilnych w zakresie rejestrów: dzienników i czasopism, partii, funduszy emerytalnych i funduszy inwestycyjnych.

a, b See footnotes on page 162. c Cassational complaints, complaints against court proceedings and complaints for considering as inconsistent with law. d Cases in civil departments concerning registers: of dailies and magazines, parties, pension funds and investment funds.

TABL. 18 (90). **DZIAŁALNOŚĆ SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2016 R. (dok.)**

ACTIVITIES OF THE COMMON COURTS IN 2016 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Sprawy do załatwienia Cases pending		Sprawy załatwione Cases resolved		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wpływ spraw w 2016 r. of which incoming cases in 2016	ogółem total	w tym uwzględnione w całości lub w części ^a of which recognized completely or partially ^a	
w tys. in thous.					

SĄDY OKRĘGOWE — sądy pierwszej instancji i odwoławcze (dok.)

REGIONAL COURTS — courts of first instance and appeal (cont.)

Sprawy z zakresu ubezpieczeń społecznych	187,7	117,1	127,5	27,8	Cases related to social security law
W tym sprawy pierwszoinstancyjne — z powszechnego zaopatrzenia emerytalnego (wraz z dodatkami):					Of which first instance cases — common retirement pay benefit (with appendages):
o emeryturę	22,2	14,3	16,2	8,2	retirement pension
o rentę: z tytułu niezdolności do pracy	32,3	16,8	19,0	4,6	disability pension
rodzinną	4,5	2,7	3,0	0,6	survivors pension
Sprawy gospodarcze	88,3	65,6	63,0	42,5	Commercial cases
w tym:					of which:
Sprawy pierwszoinstancyjne:					First instance cases:
w tym:					of which:
procesowe	31,3	15,5	14,8	5,8	lawsuit cases
nakazowe i upominawcze	21,1	19,7	19,1	14,1	writ of payment and admonition cases
Sprawy odwoławcze:					Appeal cases:
apelacje	17,5	13,7	12,6	11,4	appeals
zażalenia	12,8	11,5	11,4	8,5	complaints
skargi ^b	0,6	0,6	0,6	0,2	claims ^b
Sprawy w Sądzie Ochrony Konkurencji i Konsumentów	4,7	2,3	2,2	0,6	Cases in Competition and Consumer Protection Court
Sprawy w Sądzie Wspólnotowych Znaków Towarowych i Wzorów Przemysłowych	0,3	0,2	0,2	0,1	Cases in Community Trademark and Design Court

SĄDY APELACYJNE — sądy odwoławcze

APPEAL COURTS — courts of appeal

RAZEM	148,2	112,4	112,8	60,9^c	TOTAL
w tym:					of which:
Apelacje	70,2	42,7	41,3	33,5	Appeals
Zażalenia	42,3	37,0	38,4	25,8	Complaints
Skargi ^b	11,1	9,9	10,1	1,3	Claims ^b

a Notka patrz na str. 162. b Skargi kasacyjne, skargi na postępowanie sądowe oraz skargi o stwierdzenie niezgodności z prawem. c Bez spraw karnych.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a See footnote on page 162. b Cassational complaints, complaints against court proceedings and complaints for considering as inconsistent with law. c Excluding criminal cases.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 19 (91). **SPRAWY NIELETNICH, W KTÓRYCH ZACHODZI PODEJRZENIE DEMORALIZACJI LUB POPEŁNIENIA CZYNU KARALNEGO^a**

CASES CONCERNING JUVENILES IN WHICH OCCUR SUSPICION OF DEMORALIZATION OR COMMITTING OF PUNISHABLE ACT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	88233	77007	T O T A L
Nie wszczęto postępowania w związku z:			<i>Proceedings not begun due to:</i>
demoralizacją	8983	8752	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi	8196	6785	<i>punishable acts</i>
W zakończonym postępowaniu:			<i>In completed proceedings:</i>
orzeczono środki wychowawcze w związku z:			<i>educational measures adjudicated due to:</i>
demoralizacją	18093	16699	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi	15517	13500	<i>punishable acts</i>
orzeczono środki poprawcze w związku z:			<i>correctional measures adjudicated due to:</i>
demoralizacją	27	15	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi	372	290	<i>punishable acts</i>
orzeczono środki lecznicze w związku z:			<i>medical measures adjudicated due to:</i>
demoralizacją	179	160	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi	101	73	<i>punishable acts</i>
załatwiono w inny sposób ^b w związku z:			<i>resolved in another manner^b due to:</i>
demoralizacją	17210	15035	<i>demoralization</i>
czynami karalnymi	19555	15698	<i>punishable acts</i>

^a Dane dotyczą osób; patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 146. ^b Umorzono, przekazano m.in.: szkołom, organizacjom społecznym, prokuraturom i innym sądom.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Data relate to persons; see general notes, item 12 on page 146. ^b Discontinued, handed over to schools, social organisations, prosecutor's offices and other courts, among others.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 20 (92). **NIELETNI, WOBEC KTÓRYCH PRAWOMOCNIE ORZECZONO ŚRODKI WYCHOWAWCZE W SĄDACH POWSZECHNYCH W ZWIĄZKU Z DEMORALIZACJĄ WEDŁUG WIEKU^a**

JUVENILES WITH RESPECT TO WHOM EDUCATIONAL MEASURES WERE VALIDLY ADJUDICATED BY COMMON COURTS FOR DEMORALIZATION BY AGE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku lat <i>At the age of</i>					
		do 12 up to	13	14	15	16	17
O G Ó Ł E M 2005	15454	3724	1670	2071	2999	3181	1809
T O T A L 2010	16118	3150	2022	2473	3604	3572	1297
2015	14599	2787	1450	2181	2976	3153	2052
2016	15189	2851	1637	2365	3110	3149	2077
W tym chłopcy 2005	11498	3205	1362	1426	2047	2203	1255
<i>Of which boys</i> 2010	11434	2665	1530	1610	2375	2399	855
2015	9767	2284	997	1291	1816	2047	1332
2016	10177	2313	1130	1448	1912	2025	1349

^a W momencie popełnienia czynu.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a At the moment of adjudicating the educational measure.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 21 (93). **NIELETNI, WOBEC KTÓRYCH PRAWOMOCNIE ORZECZONO ŚRODKI WYCHOWAWCZE, POPRAWCZE LUB KARY W SĄDACH POWSZECHNYCH W ZWIĄZKU Z CZYNAMI KARALNYMI**

JUVENILES WITH RESPECT TO WHOM EDUCATIONAL OR CORRECTIONAL MEASURES OR PENALTIES WERE VALIDLY ADJUDICATED BY COMMON COURTS WITH RESPECT TO PUNISHABLE ACTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym chłopcy of which boys	
O G Ó Ł E M	26228	22758	12237	11355	8735	TOTAL
WEDŁUG WIEKU ^a BY AGE ^a						
13 lat	4021	4130	2256	2079	1535	13
14	6132	5973	2891	2849	2124	14
15	7971	7149	3497	3187	2449	15
16 lat	8104	5495	3549	3196	2588	16
W nieustalonym wieku	—	11	44	44	39	Not specified age
WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW BY SELECTED TYPE OF CRIME						
Przeciwko życiu i zdrowiu — art. 148—162 kk	4919	5070	3075	2900	2315	Against life and health — Art. 148—162 Criminal Code
w tym:						of which:
Zabójstwo — art. 148 kk	14	7	3	11	9	Homicide — Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk	1475	1534	831	831	673	Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójce lub pobiciu — art. 158 i 159 kk	2004	2345	845	795	597	Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
Przestępstwa z ustaw o przeciw- działaniu narkomanii ^b	1257	1086	1325	1194	981	Crimes from the laws on counter- acting drug addiction ^b
Przeciwko bezpieczeństwu po- wszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji — art. 163— —180 kk	621	527	178	134	126	Against public safety and safety in transport — Art. 163—180 Criminal Code
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania, wolności seksualnej i obyczajności — art. 189—205 kk	1276	1475	1008	1025	741	Against freedom, freedom of con- science and religion, sexual freedom and morals — Art. 189—205 Criminal Code
w tym:						of which:
Groźba karalna i zmuszanie — art. 190 i 191 kk	992	1144	716	500	311	Punishable threat and coercion — Art. 190 and 191 Criminal Code
Zgwałcenie — art. 197 kk	56	56	45	49	40	Rape — Art. 197 Criminal Code
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 § 1 kk	158	138	140	153	149	Sexual intercourse with juvenile below the age of 15 — Art. 200 § 1 Criminal Code
Przeciwko rodzinie i opiece — art. 206—211 kk	184	311	244	241	186	Against family and guardianship — Art. 206—211 Criminal Code
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk	154	293	232	232	180	Of which cruelty to family or to other dependent or helpless per- son — Art. 207 Criminal Code
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej — art. 212—217 kk	869	1179	433	411	315	Against good name and person- al integrity — Art. 212—217 Criminal Code

a W momencie popełnienia czynu karalnego. b Dotyczy ustaw z dnia 24 IV 1997 r. (tekst jednolity Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) oraz z dnia 29 VII 2005 r. (tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 224).

a At the time of committing of a punishable act. b Concerns the laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (uniform text Journal of Laws 2016 item 224).

TABL. 21 (93). NIELETNI, WOBEC KTÓRYCH PRAWOMOCNIE ORZECZONO ŚRODKI WYCHOWAWCZE, POPRAWCZE LUB KARY W SĄDACH POWSZECHNYCH W ZWIĄZKU Z CZYNAMI KARALNYMI (dok.)

JUVENILES WITH RESPECT TO WHOM EDUCATIONAL OR CORRECTIONAL MEASURES OR PENALTIES WERE VALIDLY ADJUDICATED BY COMMON COURTS WITH RESPECT TO PUNISHABLE ACTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym chłopcy of which boys	
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego — art. 222—231 kk	114	545	361	352	277	Against the activities of state institutions and local government — Art. 222—231 Criminal Code
w tym:						of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk	35	80	85	82	57	Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na czynności urzędowe organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej — art. 224 § 1 kk	7	7	4	1	1	Exerting influence on the activity of an organ of the government administration, local government or State administration — Art. 224 § 1 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego — art. 224 § 2 kk	16	26	13	14	10	Exerting influence on a public official — Art. 224 § 2 Criminal Code
Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważenie lub poniżenie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk	55	428	239	217	176	Insulting a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości — art. 232—247 kk	185	135	76	53	28	Against the judiciary — Art. 232—247 Criminal Code
W tym fałszywe zeznania — art. 233 kk	130	81	39	30	15	Of which false testimony — Art. 233 Criminal Code
Przeciwko porządkowi publicznemu — art. 252—264 kk	52	43	35	35	29	Against public order — Art. 252—264 Criminal Code
Przeciwko wiarygodności dokumentów — art. 270—277 kk	401	285	172	122	66	Against the reliability of documents — Art. 270—277 Criminal Code
W tym fałszowanie dokumentów — art. 270 kk	268	224	124	94	52	Of which falsifying documents — Art. 270 Criminal Code
Przeciwko mieniu — art. 278—295 kk	16727	12547	6272	3017	2543	Against property — Art. 278—295 Criminal Code
w tym:						of which:
Kradzież rzeczy — art. 278 kk	4013	2792	1024	866	648	Property theft — Art. 278 Criminal Code
Kradzież z włamaniem — art. 279 kk	2981	1776	744	610	558	Burglary — Art. 279 Criminal Code
Rozbój — art. 280 kk	2040	1116	427	389	339	Robbery — Art. 280 Criminal Code
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk	50	47	31	28	27	Theft with assault — Art. 281 Criminal Code
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk	549	520	198	172	149	Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code
Przeciwko obrotowi gospodarczemu — art. 296—309 kk^c	51	51	15	22	20	Against economic activity — Art. 296—309 Criminal Code^c
W tym przestępstwa skarbowe z kks	4	10	1	2	2	Of which fiscal offences from the Penal Fiscal Code

c Łącznie z przestępstwami skarbowymi z kks.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

c Including fiscal offences from the Penal Fiscal Code.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 22 (94). NIELETNI, WOBEC KTÓRYCH PRAWOMOCNIE ORZECZONO ŚRODKI WYCHOWAWCZE, POPRAWCZE LUB KARY W SĄDACH POWSZECHNYCH WEDŁUG RODZAJÓW ŚRODKÓW

JUVENILES WITH RESPECT TO WHOM EDUCATIONAL OR CORRECTIONAL MEASURES OR PENALTIES WERE VALIDLY ADJUDICATED BY COMMON COURTS BY TYPE OF MEASURE

RODZAJE ŚRODKÓW TYPE OF MEASURE	2005		2010		2015		2016	
	w związku z due to							
	demora- lizacją demor- alization	czynami karal- nymi punish- able acts	demora- lizacją demor- alization	czynami karal- nymi punish- able acts	demora- lizacją demor- alization	czynami karal- nymi punish- able acts	demora- lizacją demor- alization	czynami karal- nymi punish- able acts
OGÓŁEM TOTAL	15454	26228	16118	22758	14599	12237	15189	11355
Środki wychowawcze: Educational measures:								
nadzór: supervision by:								
kuratora	6709	8508	7326	7615	6377	3488	6680	3297
rodziców	1815	4489	1684	3323	1046	1136	1143	1024
opiekuna	23	23	9	9	10	21	17	14
umieszczenie w: placement in:								
ośrodka szkolno-wychowawczym	342	229	16	13	1	1	2	1
placówce opiekuńczo-wychowawczej care and education centre	150	131	32	11	—	—	—	—
młodzieżowym ośrodku wychowaw- czym	516	678	465	762	692	645	699	615
młodzieżowym ośrodku socjoterapii ... youth social therapy centre	62	41	499	265	2	—	—	1
skierowanie do ośrodka kuratorskiego directed to probation officer's centre	259	239	300	210	417	166	376	188
zobowiązanie do określonego postępo- wania	3310	4514	4489	5721	3486	3574	3859	3294
obligating to behave in a specific manner upomnienie	4680	9257	4404	7338	4214	4268	4335	3886
reprimand	390	594	409	689	1563	1100	1606	975
inne								
others								
Zakład poprawczy	—	1158	—	882	—	360	—	302
Correctional centre								
w tym z warunkowym zawieszeniem	—	687	—	517	—	185	—	129
of which with temporary suspension								

U w a g a. W podziale według środków wychowawczych nieletni może być wykazany kilkakrotnie, ponieważ sąd może orzec kilka rodzajów środków.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

N o t e. In the division by adjudicated educational measures, juvenile may be indicated several times, because the court may adjudicate several educational measures.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 23 (95). NIELETNI WEDŁUG WYKONYWANYCH ŚRODKÓW WYCHOWAWCZYCH LUB POPRAWCZYCH

JUVENILES BY ADJUDICATED EDUCATIONAL OR CORRECTIONAL MEASURES

RODZAJE ŚRODKÓW	2005	2010	2015	2016	TYPE OF MEASURE
Nadzór: kuratora rodziców	48084 14662	47020 12900	36966 6916	33347 5634	Supervision by: probation officer parents
Umieszczenie w: zakładzie poprawczym	2108	1520	985	861	Placement in: correctional centre
młodzieżowym ośrodku wychowawczym	4662	5057	5620	5056	youth education centre
młodzieżowym ośrodku socjoterapii i ośrodku szkolno-wychowawczym	2802	3326	210	121	youth social therapy centre and educa- tion centre
Skierowanie do ośrodka kuratorskiego	1353	1423	1525	1407	Directed to probation officer's centre

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 24 (96). **ZAKŁADY POPRAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI WYCHOWAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI SOCJOTERAPII I SCHRONISKA DLA NIELETNICH**

Stan w dniu 31 XII

CORRECTIONAL CENTRES, YOUTH EDUCATION CENTRES, YOUTH SOCIAL THERAPY CENTRES AND DETENTION CENTRES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
Zakłady poprawcze					Correctional centres
Zakłady	26	27	27	27	Centres
Wychowankowie	1475	1219	753	618	Residents
w tym chłopcy	.	1078	648	522	of which boys
Młodzieżowe ośrodki wychowawcze^a					Youth education centres^a
Placówki	51	73	95	94	Centres
Wychowankowie	3195	4433	4754	4492	Residents
w tym chłopcy	.	3396	3301	3094	of which boys
Młodzieżowe ośrodki socjoterapii^a					Youth social therapy centres^a
Placówki	14	62	76	79	Centres
Wychowankowie	1323	3419	4224	4509	Residents
w tym chłopcy	.	2629	3024	3196	of which boys
Schroniska dla nieletnich					Detention centres
Schroniska	18	18	15	15	Institutions
Zatrzymani	542	422	183	149	Detainees
w tym chłopcy	.	381	157	129	of which boys

a Stan w dniu 30 IX, w 2005 r. — stan w dniu 31 X.

Źródło: w zakresie zakładów poprawczych i schronisk dla nieletnich — dane Ministerstwa Sprawiedliwości, w zakresie młodzieżowych ośrodków wychowawczych i młodzieżowych ośrodków socjoterapii — dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a As of 30 IX, in 2005 — as of 31 X.

Source: with regard to correctional centres and detention centres — data of the Ministry of Justice, with regard to youth education centres and youth social therapy centres — data of the Ministry of National Education.

TABL. 25 (97). **SZKOŁY W ZAKŁADACH POPRAWCZYCH, MŁODZIEŻOWYCH OŚRODKACH WYCHOWAWCZYCH I SCHRONISKACH DLA NIELETNICH**

Stan na początku roku szkolnego

SCHOOLS IN CORRECTIONAL CENTRES, YOUTH EDUCATION CENTRES AND DETENTION CENTRES

As of the beginning of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06		2010/11		2015/16		2016/17		SPECIFICATION
	szkoły schools	ucz- niowie pupils	szkoły schools	ucz- niowie pupils	szkoły schools	ucz- niowie pupils	szkoły schools	ucz- niowie pupils	
Zakłady poprawcze									Correctional centres
Szkoły podstawowe	20	171	14	59	15	17	27	18	Primary schools
Gimnazja	26	859	26	584	30	264	27	157	Lower secondary schools
Zasadnicze szkoły zawo- dowe	23	343	22	362	28	258	27	225	Basic vocational schools
Młodzieżowe ośrodki wy- chowawcze^a									Youth education centres^a
Szkoły podstawowe	26	431	45	1027	59	1201	58	1173	Primary schools
Gimnazja	55	2544	108	5255	151	6165	153	6091	Lower secondary schools
Zasadnicze szkoły zawo- dowe	18	425	26	726	52	1175	53	1192	Basic vocational schools
Licea ogólnokształcące	2	50	3	314	10	419	10	414	General secondary schools
Technika	—	—	—	—	3	44	2	42	Technical secondary

a Łącznie z młodzieżowymi ośrodkami socjoterapii; ponadto w latach szkolnych 2005/06 i 2010/11 funkcjonowały licea profilowane (odpowiednio: 1 szkoła z 20 uczniami i 3 szkoły z 49 uczniami).

a Including youth social therapy centres; moreover, in the school years 2005/06 and 2010/11 there were specialized secondary schools (respectively: 1 school with 20 pupils and 3 schools with 49 pupils).

TABL. 25 (97). **SZKOŁY W ZAKŁADACH POPRAWCZYCH, MŁODZIEŻOWYCH OŚRODKACH WYCHOWAWCZYCH I SCHRONISKACH DLA NIELETNICH (dok.)**

Stan na początku roku szkolnego

*SCHOOLS IN CORRECTIONAL CENTRES, YOUTH EDUCATION CENTRES AND DETENTION CENTRES (cont.)**As of the beginning of the school year*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06		2010/11		2015/16		2016/17		SPECIFICATION
	szkoły schools	ucz- niowie pupils	szkoły schools	ucz- niowie pupils	szkoły schools	ucz- niowie pupils	szkoły schools	ucz- niowie pupils	
Schroniska dla nieletnich									Detention centres
Szkoły podstawowe	8	64	7	45	4	16	5	18	Primary schools
Gimnazja	9	317	9	262	6	115	5	92	Lower secondary schools
Zasadnicze szkoły zawo- dowe	6	41	6	62	4	55	3	27	Basic vocational schools

U w a g a. W przypadku szkół prowadzonych wspólnie przez zakłady poprawcze i schroniska dla nieletnich, szkoły wykazano w zakładach poprawczych, uczniów — odpowiednio w danych placówkach.

Ź r ó d ł o: w zakresie zakładów poprawczych i schronisk dla nieletnich — dane Ministerstwa Sprawiedliwości, w zakresie młodzieżowych ośrodków wychowawczych — dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

N o t e. In case of schools managed jointly by correctional centres and detention centres for juveniles, these schools are shown in correctional centres, while pupils are shown respectively in centre data.

S o u r c e: with regard to correctional centres and detention centres — data of the Ministry of Justice, with regard to youth education centres — data of the Ministry of National Education.

TABL. 26 (98). **MAŁOLETNI POD NADZOREM SĄDÓW**

Stan w dniu 31 XII

*JUVENILES UNDER COURT SUPERVISION**As of 31 XII*

MAŁOLETNI	2005	2010	2015	2016	JUVENILES
O G Ó Ł E M	182182	210515	214521	200198	T O T A L
w tym sieroty naturalne	5400	4055	2818	2508	of which natural orphans
W tym umieszczeni w:					Of which those placed in:
rodzinach zastępczych	42855	46145	43154	39796	foster families
placówkach opiekuńczo-wychowaw- czych	27060	20441	18778	18423	care and education centres

U w a g a. Nadzór sądu sprawowany jest wobec osób małoletnich (poniżej 18 lat), które są sierotami naturalnymi lub których rodziców sąd pozbawił władzy rodzicielskiej, ograniczył ją lub zawiesił.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

N o t e. Court's supervision is exercised with regard to juveniles (below the age of 18) who are natural orphans or whose parents have been deprived of parental rights, or whose rights have been restricted or suspended.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 27 (99). **ADOPCJE MAŁOLETNICH ORZECZONE PRZEZ SĄDY RODZINNE**

Stan w dniu 31 XII

*ADOPTIONS OF JUVENILES ADJUDICATED BY FAMILY COURTS**As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2016	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	3285	3361	3265^a	T O T A L
małoletni w wieku ^b :				juveniles at the age of ^b :
0— 3 lata	1513	1422	1193	0— 3
w tym do 1 roku	819	656	552	of which up to 1
3— 7	860	903	976	3— 7
7—13	776	696	768	7—13
13—15		110	94	13—15
15—17 lat		230	234	15—17

a W tym 286 małoletnich przysposobionych przez osoby zamieszkałe za granicą. b Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Of which 286 juveniles adopted by persons residing abroad. *b* Intervals were shifted upward.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 28 (100). **OPINIODAWCZE ZESPOŁY SĄDOWYCH SPECJALISTÓW^a**CONSULTATIVE STAFF OF JUDICIAL SPECIALISTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
Zespoły	67	68	68	67	Staff
Wydane opinie w sprawach:					Opinions issued in cases concerning:
nieletnich	7035	8585	8291	5675	juveniles
opiekuńczych	8141	10216	14604	10031	guardianship
rozwodowych	4596	5026	6018	3879	divorce
o separację	217	194	154	87	separation
Osoby badane	62203	72343	71749	60147	Persons examined

^a W latach 2005, 2010 i 2015 rodzinne ośrodki diagnostyczno-konsultacyjne.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a In 2005, 2010 and 2015 family diagnostic and advisory centres.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 29 (101). **ORZECZENIA SĄDÓW POWSZECHNYCH PIERWSZEJ INSTANCJI
W SPRAWACH KARNYCH DOROSŁYCH**ADJUDICATIONS OF COMMON COURTS OF FIRST INSTANCE
IN CRIMINAL CASES INVOLVING ADULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Osoby osądzone Persons judged					
		ogółem total	skazane sentenced	uniewin- nione acquitted	odstąpiono od wymie- rzenia kary punishment withheld	warunkowo umorzono postępo- wanie condi- tionally discon- tinued proceeding	umorzono postępo- wanie proceeding discon- tinued
OGÓŁEM	2005	577798	515822	13091	1096	30364	17425
TOTAL	2010	471558	420810	10940	643	24913	14252
	2015	330087	280028	8975	679	26959	13446
	2016	322204	270644	8486	517	29966	12591
w sprawach: in cases:							
Z oskarżenia publicznego	2005	568897	514252	12161	856	29678	11950
Involving public accusation	2010	462541	419187	9669	416	24255	9014
	2015	320888	278402	7337	458	26153	8538
	2016	312650	268919	6693	307	29085	7646
Z oskarżenia prywatnego	2005	8749	1560	891	240	680	5378
Involving private accusation	2010	8110	1485	1055	222	631	4717
	2015	7702	1409	1208	215	747	4123
	2016	7867	1497	1260	206	829	4075
W trybie art. 55 § 1 kpk w związku z art. 330 § 2 kpk ^a	2005	152	10	39	—	6	97
In respect to Art. 55 § 1 Code of Criminal Procedure in connection with Art. 330 § 2 Code of Criminal Procedure ^a	2010	907	138	216	5	27	521
	2015	1497	217	430	6	59	785
	2016	1687	228	533	4	52	870

^a Dotyczy powtórnego wydania przez prokuratora postanowienia o odmowie wszczęcia lub o umorzeniu postępowania.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Concerning re-issued decisions of the prosecutor regarding refusals to institute or discontinue of proceedings.

Source: data of the Ministry of Justice.

Uwaga do tablic 30—33

Dane o dorosłych skazanych prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego podano łącznie z osobami skazanymi za przestępstwa popełnione za granicą i w miejscu nieustalonym (w 2016 r. — 1904 osoby).

Note to tables 30—33

The data on adults validly sentenced by common courts for crimes prosecuted by public accusation are presented jointly with persons sentenced for crimes committed abroad and in unspecified place (in 2016 — 1904 persons).

TABL. 30 (102). DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED BY PUBLIC ACCUSATION BY TYPE OF CRIME

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2005	2010	2015	2016		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym męż- czyźni of which men	
O G Ó Ł E M	504281	432891	260034	289512	259820	T O T A L of which:
w tym:						
Przeciwko życiu i zdrowiu — art. 148—162 kk	45340	40837	29847	33926	31933	Against life and health — Art. 148—162 Criminal Code of which:
w tym:						
Zabójstwo — art. 148 kk	657	533	362	353	304	Homicide — Art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk	8574	6766	6320	6854	6400	Damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójkę lub pobiciu — art. 158 i 159 kk	14501	11531	5879	6349	6059	Participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
Przestępstwa z ustaw o przeciwdziałaniu narkomanii ^a	20219	20601	16402	19446	18511	Crimes from the laws on counter-acting drug addiction ^a
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji — art. 163—180 kk	166761	135052	61255	72862	68768	Against public safety and safety in transport — Art. 163—180 Criminal Code Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a kk	153160	125359	53783	56926	54047	
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania, wolności seksualnej i obyczajności — art. 189—205 kk	14328	11738	9688	11003	10204	Against freedom, freedom of conscience and religion, sexual freedom and morals — Art. 189—205 Criminal Code of which:
w tym:						
Handel ludźmi — art. 189a kk ^b	x	x	24	20	17	Human trafficking — Art. 189a Criminal Code ^b
Groźba karalna i zmuszanie — art. 190 i 191 kk	10621	8403	7003	6726	6280	Punishable threat and coercion — Art. 190 and 191 Criminal Code
Zgwałcenie — art. 197 kk	1125	770	643	684	678	Rape — Art. 197 Criminal Code
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 § 1 kk	749	728	610	604	596	Sexual intercourse with juvenile below the age of 15 — Art. 200 § 1 Criminal Code
Zmuszanie do prostytucji — art. 203 kk	21	15	16	17	14	Forcing into prostitution — Art. 203 Criminal Code
Stręczycielstwo, сутенерство, kuplerstwo — art. 204 § 1—3 kk	241	236	119	148	97	Procurement, pimping — Art. 204 § 1—3 Criminal Code
w tym wobec osób małoletnich ...	37	25	12	7	4	of which to juveniles
Publiczne prezentowanie lub publikowanie treści pornograficznych — art. 202 kk	65	266	114	182	180	Public presenting or producing pornographic content — Art. 202 Criminal Code
Przeciwko rodzinie i opiece — art. 206—211 kk	27496	31626	21659	20718	20013	Against family and guardianship — Art. 206—211 Criminal Code of which:
w tym:						
Znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk	16233	13571	10840	10883	10508	Cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
Uchylenie się od obowiązku alimentacyjnego — art. 209 kk	10946	17910	10746	9744	9436	Avoidance of duty of alimony — Art. 209 Criminal Code

a Dotyczy ustaw z dnia 24 IV 1997 r. (tekst jednolity Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198) oraz z dnia 29 VII 2005 r. (tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 224). b W latach 2005 i 2010 przestępstwa z art. 253 § 1 ujęte w rozdziale „Przeciwko porządkowi publicznemu” (w 2005 r. nie było skazanych, w 2010 r. — 6 osób skazanych).

a Concerns the laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198) and dated 29 VII 2005 (uniform text Journal of Laws 2016 item 224). b In 2005 and 2010 crimes of Art. 253 § 1 included in the section "Against public order" (in 2005 it was not sentenced, in 2010 — 6 persons sentenced).

TABL. 30 (102). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (cd.)**

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED BY PUBLIC ACCUSATION BY TYPE OF CRIME (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2005	2010	2015	2016		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym męż- czyźni of which men	
Przeciwko czci i nieetykalności cielesnej — art. 212—217 kk	738	1064	112	148	129	Against good name and personal integrity — Art. 212—217 Criminal Code
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego — art. 222—231 kk	11325	14042	11349	13146	11781	Against the activities of state institutions and local government — Art. 222—231 Criminal Code
w tym:						of which:
Naruszenie nieetykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk	2147	2988	3148	3551	3183	Battery or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na czynności urzędowe organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej — art. 224 § 1 kk	769	757	320	392	360	Exerting influence on the activity of an organ of the government administration, local government or State administration — Art. 224 § 1 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego — art. 224 § 2 kk	3104	3189	2350	2536	2300	Exerting influence on a public official — Art. 224 § 2 Criminal Code
Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważenie lub poniżenie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk	3160	4062	3379	4388	4013	Insulting a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code
Sprzedajność — art. 228 kk	361	364	219	338	270	Venality — Art. 228 Criminal Code
Przekupstwo — art. 229 kk	1364	2009	1213	1228	1073	Bribery — Art. 229 Criminal Code
Płatna protekcja — art. 230 kk	10	88	108	107	85	Paid patronage — Art. 230 Criminal Code
Nadużycie uprawnień przez funkcjonariusza publicznego — art. 231 kk	183	199	134	190	148	Abuse of rights by public official — Art. 231 Criminal Code
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości — art. 232—247 kk	23631	35644	15887	15647	14715	Against the judiciary — Art. 232—247 Criminal Code
W tym fałszywe zeznania — art. 233 kk	5234	3111	1653	1889	1384	Of which false testimony — Art. 233 Criminal Code
Przeciwko porządkowi publicznemu — art. 252—264 kk	6102	3327	2705	3049	2753	Against public order — Art. 252—264 Criminal Code
Przeciwko wiarygodności dokumentów — art. 270—277 kk	20965	14069	8218	9500	7142	Against the reliability of documents — Art. 270—277 Criminal Code
W tym fałszowanie dokumentów — art. 270 kk	16083	10378	5975	6914	5086	Of which falsifying of documents — Art. 270 Criminal Code
Przeciwko mieniu — art. 278—295 kk	163727	126625	83397	91974	77995	Against property — Art. 278—295 Criminal Code
w tym:						of which:
Kradzież rzeczy — art. 278 kk	47572	39356	24783	27538	23485	Property theft — Art. 278 Criminal Code
Kradzież z włamaniem — art. 279 kk	26634	16861	12771	13209	12651	Burglary — Art. 279 Criminal Code
Rozbój — art. 280 kk	11535	7371	4170	4478	4242	Robbery — Art. 280 Criminal Code

TABL. 30 (102). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (dok.)**

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED BY PUBLIC ACCUSATION BY TYPE OF CRIME (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2005	2010	2015	2016		TYPE OF CRIME
				ogółem total	w tym męż- czyźni of which men	
Przeciwko mieniu (dok.)						Against property (cont.)
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk	835	578	688	899	846	Theft with assault — Art. 281 Criminal Code
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk	1469	697	425	515	507	Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code
Przeciwko obrotowi gospodarcze- mu — art. 296—309 kk^a	14555	13180	13000	14456	11820	Against economic activity — Art. 296—309 Criminal Code^a
W tym przestępstwa skarbowe z kks	7607	6257	8481	9835	8181	Of which fiscal offences from the Penal Fiscal Code

a Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk; łącznie z przestępstwami skarbowymi z kks.

U w a g a. W 2016 r. oprócz skazań za korupcję z art. 228—231 kk skazano: 38 osób (w tym 30 mężczyzn) z art. 250a kk — korupcja wyborcza, 27 osób (w tym 22 mężczyzn) z art. 296a kk — korupcja na stanowisku kierowniczym i 54 mężczyzn z art. 296b kk — korupcja sportowa.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Excluding corruption under Art. 296a and 296b of the Criminal Code; including fiscal offences from the Penal Fiscal Code.

N o t e. Except sentenced under Art. 228—231 of the Criminal Code for corruption, in 2016 sentenced 38 persons (of which 30 men) under Art. 250a of the Criminal Code — corruption concerning elections, 27 persons (of which 22 men) under Art. 296a of the Criminal Code — corruption on the managing post and 54 men under Art. 296b of the Criminal Code — corruption in sport.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 31 (103). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG PŁCI I WIEKU**

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED BY PUBLIC ACCUSATION BY SEX AND AGE

WIEK W CHWILI POPEŁNIENIA PRZESTĘPSTWA AGE AT THE MOMENT OF COMMITTING CRIME	2005	2010	2015	2016		2005	2010	2015	2016
				ogółem total	w tym męż- czyźni of which men				
OGÓŁEM TOTAL	504281	432891	260034	289512	259820	163,9	136,5	81,4	90,7
17—20 lat	85217	62542	31311	32635	29723	344,1	297,6	184,9	200,5
21—24	76891	60696	35307	39583	35971	290,7	258,5	175,0	205,3
25—29	72708	65450	42175	47263	42661	235,6	197,3	146,4	169,0
30—34	55930	53608	37813	44483	40049	206,4	171,1	116,3	137,7
35—39	49269	44512	30741	35209	31198	209,7	161,4	99,7	113,3
40—44	51262	38412	23897	26741	23551	201,7	157,8	89,0	96,1
45—49	48976	36611	18653	19811	17569	160,5	138,1	80,2	84,2
50—59	51515	55304	28876	30607	27293	96,5	94,1	54,2	59,2
60 lat i więcej and more	12513	15640	10854	12792	11486	19,1	22,5	12,5	14,3
Nieustalony Not specified	—	116	407	388	319	x	x	x	x

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 32 (104). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG WYMIARU KARY**

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED BY PUBLIC ACCUSATION BY TYPE OF PUNISHMENT

A. RODZAJE I WYMIAR KARY

TYPE OF PUNISHMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym męż- czyźni of which men	
O G Ó Ł E M	504281	432891	260034	289512	259820	T O T A L
w tym:						of which:
Grzywna	100968	92329	61461	98776	88141	Fine
W tym z warunkowym zawieszeniem wykonania kary	3551	1660	705	238	190	Of which with conditional suspension of punishment
Ograniczenie wolności^a	67254	49692	31096	61720	55000	Restriction of freedom^a
z orzeczeniem:						with adjudication of:
obowiązku wykonywania nieodpłatnej kontrolowanej pracy na określone cele	66557	49249	31006	63939	57183	the obligation to perform supervised unpaid work for specified goals
potrącenia z wynagrodzenia za pracę na określony cel	697	443	273	915	864	deductions from wages and salaries for work for a specified goal
Wymiar kary:						Type of punishment:
w tym z warunkowym zawieszeniem wykonania kary	2848	1332	648	178	135	of which with conditional suspension of punishment
do 6 miesięcy	38799	27076	17090	29820	25784	up to 6 months
powyżej 6 miesięcy do 2 lat	28455	22616	14006	31900	29216	over 6 months to 2 years
Pozbawienie wolności	334378	290669	167028	125368	113157	Imprisonment
bezwzględne	42969	39582	33952	43695	42283	absolute
z warunkowym zawieszeniem wykonania kary	291409	251087	133076	81673	70874	with conditional suspension of punishment
w tym z zastosowaniem dozoru	80148	69108	38661	24732	22583	of which supervision
Wymiar kary:						Type of punishment:
poniżej 3 miesięcy	3530	4647	2449	2206	2030	below 3 months
3 miesiące	16578	19773	11382	8642	7742	3 months
4 i 5 miesięcy	26894	31552	18669	13856	12602	4 and 5 months
6 miesięcy	65279	63393	37320	26460	23208	6 months
powyżej 6 miesięcy poniżej 1 roku	65925	60287	35016	24872	22147	over 6 months below 1 year
1 rok	79178	57140	30602	25633	23338	1 year
powyżej 1 roku do 2 lat	68378	47175	26687	18426	17031	over 1 year to 2 years
powyżej 2 poniżej 3 lat	2782	2189	1659	1687	1623	over 2 years below 3 years
3 lata	2400	1819	1263	1348	1310	3 years
powyżej 3 do 5 lat	2452	1861	1402	1646	1580	over 3 years to 5 years
powyżej 5 do 10 lat	725	612	452	455	423	over 5 years to 10 years
powyżej 10 do 15 lat	257	221	127	137	123	over 10 years to 15 years
Kara mieszana^b	x	x	370	3544	3424	Mixed punishment^b
25 lat pozbawienia wolności	133	97	64	68	64	25 years imprisonment
Dożywotnie pozbawienie wolności	34	27	6	20	20	Life imprisonment
Grzywna orzeczona obok kary pozbawienia wolności	119300	124593	60512	34343	29998	Fine in addition to imprisonment

a W latach 2015 i 2016 w dalszym podziale skazany może być wykazany kilkakrotnie, ponieważ sąd może orzec kilka kar jednocześnie; patrz uwagi ogólne, ust. 14 na str. 147. b Kara polegająca częściowo na pozbawieniu wolności, a częściowo na ograniczeniu wolności.

a In 2015 and 2016 in further division sentenced may be shown several times, because the court may adjudicate several forms punishment at the same time; see general notes, item 14 on page 147. b Punishment consisting partially imprisonment and partially restricting freedom.

TABL. 32 (104). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG WYMIARU KARY (dok.)**

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED BY PUBLIC ACCUSATION BY TYPE OF PUNISHMENT (cont.)

B. GRZYWNY

FINES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Według wymiaru grzywny By size of fine							
			100 zł i mniej 100 zł and less	101— —200	201— —300	301— —500	501— —800	801— —1000	1001— —2000	2001 zł i więcej 2001 zł and more
Grzywna	2005	100968	478	2362	7439	26621	31694	14740	13367	4267
Fine	2010	92329	204	868	2675	13249	23705	19077	23713	8838
	2015	61461	75	345	883	5385	10743	12267	19433	12330
	2016	98776	84	454	1210	7437	15493	20727	33141	20230 ^c
Grzywna orzeczona obok kary poz-	2005	119300	2468	9874	16789	34847	25770	13690	9667	6195
bawienia wolności	2010	124593	1339	6179	11502	33147	28253	21219	15282	7672
Fine in addition to imprisonment	2015	60512	344	1803	4093	14169	12348	11689	9762	6304
	2016	34343	123	611	1494	6210	5692	7043	6376	6794 ^d

c, d W tym powyżej 5000 zł: c — 5630, d — 2656.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

c, d Of which more than 5000 zł: c — 5630, d — 2656.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 33 (105). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG WYMIARU KARY POZBAWIENIA WOLNOŚCI W 2016 R.**

ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED BY PUBLIC ACCUSATION BY TYPE OF IMPRISONMENT PUNISHMENT IN 2016

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIME	Ogółem Total	Wymiar kary pozbawienia wolności Type of imprisonment punishment						
		do 3 miesięcy to 3 months	4 i 5 miesięcy 4 and 5 months	6 miesięcy 6 months	powyżej 6 miesięcy poniżej 1 roku over 6 months below 1 year	1 rok 1 year	powyżej 1 roku do 3 lat over 1 year to 3 years	powyżej 3 do 15 lat over 3 years to 15 years
OGÓŁEM TOTAL	125368	10848	13856	26460	24872	25633	21461	2238
w tym: of which:								
Zabójstwo — art. 148 kk Homicide — Art. 148 Criminal Code	265	—	—	—	—	—	11	254
Przestępstwa z ustaw o przeciwdziałaniu narko- manii ^a Crimes from the laws on counteracting drug addiction ^a	8039	770	594	922	743	2296	2387	327
Prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środ- ka odurzającego — art. 178a kk Operating a motor vehicle while under the influ- ence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code	17542	2478	3478	5195	3715	1962	710	4
Handel ludźmi — art. 189a kk Human trafficking — Art. 189a Criminal Code	19	—	—	—	—	2	9	8
Groźba karalna i zmuszanie — art. 190 i 191 kk Punishable threat and coercion — Art. 190 and 191 Criminal Code	2145	420	505	541	384	204	87	4
Zgwałcenie — art. 197 kk Rape — Art. 197 Criminal Code	651	1	—	11	33	77	337	192

a Patrz notka a do tabl. 30 na str. 173.

a See footnote a to the table 30 on page 173.

TABL. 33 (105). **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO WEDŁUG WYMIARU KARY POZBAWIENIA WOLNOŚCI W 2016 R. (dok.)**
ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED BY PUBLIC ACCUSATION BY TYPE OF IMPRISONMENT PUNISHMENT IN 2016 (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIME	Ogółem Total	Wymiar kary pozbawienia wolności Type of imprisonment punishment						
		do 3 mie- sięcy to 3 months	4 i 5 mie- sięcy 4 and 5 months	6 mie- sięcy 6 months	powyżej 6 mie- sięcy poniżej 1 roku over 6 months below 1 year	1 rok 1 year	powyżej 1 roku do 3 lat over 1 year to 3 years	powyżej 3 do 15 lat over 3 years to 15 years
Obcowanie płciowe z małoletnim poniżej 15 lat — art. 200 § 1 kk	536	4	2	11	7	64	390	58
<i>Sexual intercourse with juvenile below the age of 15 — Art. 200 § 1 Criminal Code</i>								
Publiczne prezentowanie lub produkowanie treści pornograficznych — art. 202 kk	144	1	—	22	21	39	58	3
<i>Public presenting or producing pornographic content — art. 202 Criminal Code</i>								
Zmuszanie do prostytucji — art. 203 kk	17	—	—	—	2	4	10	1
<i>Forcing into prostitution — Art. 203 Criminal Code</i>								
Stręczycielstwo, sutenerstwo, kuplerstwo — art. 204 § 1—3 kk	124	2	5	11	35	37	33	1
<i>Procurement, pimping — Art. 204 § 1—3 Crimi- nal Code</i>								
Wywieranie wpływu na czynności urzędowe organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej — art. 224 § 1 kk	141	11	29	38	49	12	2	—
<i>Exerting influence on the activity of an organ of the government administration, local govern- ment or State administration — Art. 224 § 1 Criminal Code</i>								
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicz- nego — art. 224 § 2 kk	932	128	204	262	232	83	23	—
<i>Exerting influence on a public official — Art. 224 § 2 Criminal Code</i>								
Sprzedajność — art. 228 kk	310	—	—	19	22	96	167	6
<i>Venality — Art. 228 Criminal Code</i>								
Przekupstwo — art. 229 kk	1034	7	2	52	37	797	139	—
<i>Bribery — Art. 229 Criminal Code</i>								
Płatna protekcja — art. 230 kk	94	—	—	20	16	19	33	6
<i>Paid patronage — Art. 230 Criminal Code</i>								
Nadużycie uprawnień przez funkcjonariusza publicznego — art. 231 kk	150	1	4	7	22	70	44	2
<i>Abuse of rights by public official — Art. 231 Criminal Code</i>								
Falszywe zeznania — art. 233 kk	686	119	131	230	127	63	16	—
<i>False testimony — Art. 233 Criminal Code</i>								
Falszowanie dokumentów — art. 270 kk	1831	246	449	625	257	178	74	2
<i>Falsifying of documents — Art. 270 Criminal Code</i>								
Kradzież rzeczy — art. 278 kk	11368	1366	2129	2983	2722	1360	801	7
<i>Property theft — Art. 278 Criminal Code</i>								
Kradzież z włamaniem — art. 279 kk	10739	64	157	231	231	5397	4501	158
<i>Burglary — Art. 279 Criminal Code</i>								
Rozbój — art. 280 kk	3778	14	42	69	97	371	2571	614
<i>Robbery — Art. 280 Criminal Code</i>								
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk	683	17	30	50	41	271	269	5
<i>Theft with assault — Art. 281 Criminal Code</i>								
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk	443	1	8	8	11	144	252	19
<i>Criminal coercion — Art. 282 Criminal Code</i>								
Przeciwko obrotowi gospodarczemu — art. 296—309 kk ^b	2565	216	273	611	497	453	510	5
<i>Against economic activity — Art. 296—309 Criminal Code^b</i>								
w tym przestępstwa skarbowe z kks	785	71	45	171	147	171	180	—
<i>of which fiscal offences from Penal Fiscal Code</i>								

b Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk; łącznie z przestępstwami skarbowymi z kks.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

b Excluding corruption under Art. 296a and 296b of the Criminal Code; including fiscal offences from the Penal Fiscal Code.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 34 (106). **ORZECZENIA SĄDÓW REJONOWYCH PIERWSZEJ INSTANCJI W SPRAWACH O WYKROCZENIA^a**
ADJUDICATIONS OF DISTRICT COURTS OF FIRST INSTANCE IN PETTY OFFENCES^a

L A T A Y E A R S ORZECZENIA ADJUDICATIONS		Ogółem Total	W tym za wykroczenia przeciwko Of which offences against			
			porządkowi i spokojowi publicz- nemu — rozdz. VIII kw public peace and order — Chapter VIII Petty Offences Code	bezpieczeń- stwu osób i mienia — rozdz. X kw safety of people and property — Chapter X Petty Offences Code	bezpieczeń- stwu i porząd- kowi w komu- nikacji — rozdz. XI kw traffic safety and order — Chapter XI Petty Offences Code	mieniu — rozdz. XIV kw property — Chapter XIV Petty Offences Code
OGÓŁEM	2005	437221	36096	11270	201716	84486
TOTAL	2010	493982	32457	10239	278737	69873
	2015	567262	28801	9026	340730	97598
	2016	479538	28137 ^b	8567 ^c	271236	85286
w tym w postępowaniu zwykłym of which ordinary proceedings		122638	7794	2573	71573	19840
w tym: of which:						
Orzeczone kary zasadnicze		455556	26361	8065	258949 ^d	81111
Adjudicated principal punishments						
w tym grzywny		410952	21412	7428	251893	57143
of which fines						
Uniewinnienia		12970	980	337	7013	1935
Acquittals						
Umorzenia		8619	601	116	4378	1784
Discontinuations						

a W latach 2005 i 2010 orzeczenia prawomocne. b, c W tym orzeczeń: b — z art. 51 i 58 kw — 25007, c — z art. 70 § 2 kw — 2700. d Ponadto obok kary zasadniczej orzeczono dodatkowo środek karny — zakaz prowadzenia pojazdów w 36476 przypadkach.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a In 2005 and 2010 valid adjudications. b, c Of which adjudications: b — against Art. 51 and 58 Petty Offences Code — 25007, c — against Art. 70 § 2 Petty Offences Code — 2700. d Moreover, additionally by the principal punishment there has been adjudicated the punitive measure — 36476 cases of revoking the right to operate a vehicle.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 35 (107). **OSOBY PRAWOMOCNIE OSĄDZONE PRZEZ SĄDY WOJSKOWE**
PERSONS VALIDLY JUDGED BY MILITARY COURTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
ZA PRZESTĘPSTWA FOR CRIMES					
OGÓŁEM	3422	736	267	256^a	TOTAL
Skazano	3098^b	473	171	156	Sentenced
Pozbawienie wolności	1628	165	67	57	<i>Imprisonment</i>
w tym z warunkowym zawieszeniem wykonania kary	1537	161	64	55	<i>of which conditional suspension of pun- ishment</i>
poniżej 6 miesięcy	599	48	7	10	<i>below 6 months</i>
6 miesięcy do 1 roku	827	77	39	40	<i>6 months to 1 year</i>
powyżej roku do 2 lat	187	35	14	6	<i>over 1 year to 2 years</i>
powyżej 2 lat	15	5	7	1	<i>over 2 years</i>
Ograniczenie wolności	1326	233	86	50	<i>Restriction of freedom</i>
w tym z warunkowym zawieszeniem wykonania kary	792	129	53	5	<i>of which conditional suspension of pun- ishment</i>
do 6 miesięcy	993	154	62	35	<i>up to 6 months</i>
powyżej 6 miesięcy do 2 lat	333	79	24	15	<i>over 6 months to 2 years</i>
Grzywna	137	34	18	47	<i>Fine</i>
Wyłączny środek karny	3	41	—	1	<i>Punitive measure only</i>
Kara mieszana ^c	x	x	—	1	<i>Mixed punishment^c</i>

a Ponadto prawomocnie osądzono 19 osób cywilnych. b W tym skazano na areszt wojskowy 4 osoby nieuwzględnione w dalszym podziale. c Patrz notka b do tabl. 32 na str. 176.

a Moreover, 19 civilian persons were validly judged. b Of which 4 persons sentenced for a military arrest not included in further division. c See footnote b to table 32 on page 176.

TABL. 35 (107). **OSOBY PRAWOMOCNIE OSĄDZONE PRZEZ SĄDY WOJSKOWE (dok.)**

PERSONS VALIDLY JUDGED BY MILITARY COURTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
ZA PRZESTĘPSTWA (dok.) FOR CRIMES (cont.)					
Warunkowo umorzono postępowanie	188	197	63	56	<i>Proceeding provisionally discontinued</i>
Umorzono postępowanie	53	31	13	10	<i>Discontinued proceeding</i>
Uniewinniono	49	16	18	33	<i>Acquitted</i>
Odstąpiono od wymierzenia kary	34	19	2	1	<i>Punishment withheld</i>
ZA WYKROCZENIA FOR PETTY OFFENCES					
Ukarano ogółem	1799	230	84	83	<i>Punished of total</i>
W tym grzywną	1730	224	84	83	<i>Of which fine</i>

U w a g a. W 2016 r. działały 2 wojskowe sądy okręgowe i 7 garnizonowych.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

N o t e. In 2016, 2 military regional courts and 7 garrison courts have operated.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 36 (108). **TYMCZASOWO ARESZTOWANI I ODBYWAJĄCY KARY**

Stan w dniu 31 XII

PRETRIAL DETAINEES AND CONVICTS SERVING PUNISHMENT

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	82955	80728	70836	71528	T O T A L
w tym zatrudnieni ^a	21100	24218	24182	29974	<i>of which employed^a</i>
w tym odpłatnie	13418	15956	9850	12472	<i>of which remunerated</i>
Mężczyźni	80596	78131	68457	68947	<i>Men</i>
w tym młodociani ^b	5224	3124	1495	1441	<i>of which young prisoners^b</i>
Kobiety	2359	2597	2379	2581	<i>Women</i>
w tym młodociane ^b	124	82	43	46	<i>of which young prisoners^b</i>
Tymczasowo aresztowani	13416	8389	4162	5396	Pretrial
w tym zatrudnieni ^a	946	369	134	185	<i>of which employed^a</i>
w tym odpłatnie	453	159	7	13	<i>of which remunerated</i>
W tym młodociani ^b	2061	893	315	357	<i>Of which young prisoners^b</i>
Skazani	69191	71867	65664	65079	Convicts
w tym zatrudnieni ^a	20154	23849	24048	29789	<i>of which employed^a</i>
w tym odpłatnie	12965	15797	9843	12459	<i>of which remunerated</i>
w tym młodociani ^b	3257	2270	1163	1069	<i>of which young prisoners^b</i>
W tym wielokrotnie karani	30660	35256	37247	37378 ^c	<i>Of which previously punished</i>
Ukarani	348	472	1010	1053	Punished
W tym młodociani ^b	30	43	60	61	<i>Of which young prisoners^b</i>

a W czasie odbywania kary lub trwania tymczasowego aresztowania. b W wieku 15—21 lat. c Z tego 20948 (56,0%) skazanych po raz drugi i 16430 (44,0%) — po raz trzeci i więcej.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a During serving punishment or temporary arrest. b Aged 15—21. c Convicted for the second time — 20948 (56,0%), and for the third time and more — 16430 (44,0%).

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 37 (109). **ORZECZENIA WYKONYWANE WOBEC OSÓB PRZEBYWAJĄCYCH W ZAKŁADACH KARNYCH I ARESZTACH ŚLEDZCYCH WEDŁUG WYMIARU KARY**

Stan w dniu 31 XII

EXECUTING OF ADJUDICATIONS WITH RESPECT TO THE PERSONS STAYING
IN PRISONS AND REMAND PRISONS BY TYPE OF PUNISHMENT
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	67127	66630	T O T A L
według wymiaru odbywanej kary:			<i>of which by type of punishment applied:</i>
Zasadniczej	63415	62316	Principal
w tym orzeczenia nieprawomocne	780	809	<i>of which non-valid adjudications</i>
Do 3 miesięcy	585	830	<i>To 3 months</i>
Powyżej 3 miesięcy do 6 miesięcy	4133	4391	<i>Over 3 to 6 months</i>
Powyżej 6 miesięcy do 1 roku	12582	11385	<i>Over 6 months to 1 year</i>
Powyżej 1 roku do 1 roku i 6 miesięcy	9067	8508	<i>Over 1 year to 1 year and 6 months</i>
Powyżej 1 roku i 6 miesięcy do 2 lat	10504	9512	<i>Over 1 year and 6 months to 2 years</i>
Powyżej 2 do 3 lat	8554	8763	<i>Over 2 to 3 years</i>
Powyżej 3 do 5 lat	8190	8790	<i>Over 3 to 5 years</i>
Powyżej 5 do 10 lat	5149	5459	<i>Over 5 to 10 years</i>
Powyżej 10 do 15 lat	2543	2512	<i>Over 10 to 15 years</i>
Powyżej 15 do 20 lat	1	10	<i>Over 15 to 20 years</i>
25 lat	1727	1760	<i>25 years</i>
Dożywotnie pozbawienie wolności	380	396	<i>Life imprisonment</i>
Zastępczej	2702	3259	Substitutive
Do 1 miesiąca	266	199	<i>To 1 month</i>
Powyżej 1 do 6 miesięcy	2302	2777	<i>Over 1 to 6 months</i>
Powyżej 6 do 9 miesięcy	88	199	<i>Over 6 to 9 months</i>
Powyżej 9 miesięcy do 1 roku	46	84	<i>Over 9 months to 1 year</i>
Inne środki izolacyjne^a	1010	1055	Other means of isolation^a
Do 1 miesiąca	1001	1020	<i>To 1 month</i>
Powyżej 1 do 6 miesięcy	9	35	<i>Over 1 to 6 months</i>

a Zastępcza kara pozbawienia wolności za grzywnę orzeczoną za wykroczenie skarbowe, kara aresztu, zastępcza kara aresztu za grzywnę lub za ograniczenie wolności, kara porządkowa, środek przymusu orzeczony w postępowaniu cywilnym.

U w a g a. Wobec jednej osoby może być wykonywanych wiele orzeczeń, dlatego ich liczba nie może być porównywana z liczbą osób odbywających karę (skazanych i ukaranych wykazanych w tabl. 36).

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Substitutive imprisonment for a fine adjudicated regarding fiscal offences, arrest, substitutive arrest for a fine or restriction of freedom, ordinal penalty, means of constraint adjudicated in civil proceedings.

N o t e. With respect to one person may be executed many adjudications, therefore their number is not comparable with the number of persons serving a punishment (convicts and punished presented in the table 36).

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 38 (110). **WARUNKOWE PRZEDTERMINOWE ZWOLNIENIA SKAZANYCH ODBYWAJĄCYCH KARĘ POZBAWIENIA WOLNOŚCI**

CONDITIONAL RELEASES FROM SERVING THE FULL SENTENCE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
Skazani ^a , warunkowo przedterminowo zwolnieni z zakładów karnych	23253	26238	14880	11434	<i>Convicts^a offenders on conditional early released from penal institutions</i>
na wniosek dyrektora zakładu karnego	12374	15947	8673	6791	<i>based on a motion of the penal institution director</i>
na wniosek własny, pełnomocnika lub obrońcy	10751	10270	6193	4631	<i>based on a motion of the convict, representative or attorney</i>
na wniosek prokuratora lub sądu	103	3	4	2	<i>based on a motion of the prosecutor or court</i>
na wniosek sądowego kuratora zawodowego	20	14	3	7	<i>based on a motion of the professional court probation officer</i>
przez sąd z urzędu	5	4	7	3	<i>by court officially</i>

a Łącznie ze skazanymi, którym pozostało odbycie zastępczej kary pozbawienia wolności.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Including convicts, who had to serve substitute punishment of imprisonment.

S o u r c e: data of the Ministry of Justice.

TABL. 39 (111). **ZAKŁADY KARNE I ARESZTY ŚLEDTCZE**

Stan w dniu 31 XII

PRISONS AND REMAND PRISONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	156	157	154	154	T O T A L
Zakłady karne	86	87	87	87	Prisons
Areszty śledcze	70	70	67	67	Remand prisons

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 40 (112). **PEŁNOZATRUDNIENI W SŁUŻBIE WIĘZIENNEJ**

Stan w dniu 31 XII

FULL-TIME PAID EMPLOYEES OF PENITENTIARY STAFF

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	24335	28844	28325	28613^a	T O T A L
Funkcjonariusze	23688	27562	27185	27433	Prison staff
w tym z wyższym wykształceniem	7447	12514	15797	16309	of which with tertiary education
na stanowiskach:					holding posts:
Oficerskich	6097	8078	8069	8011	Officers
Chorążych	2379	2189	3627	3880	Warrant officers
Podoficerskich	15212	17295	15489	15542	Non-commissioned officers
Pracownicy cywilni	647	1282	1140	1180	Civilian employees
W tym z wyższym wykształceniem	329	812	776	804	Of which with tertiary education

a W tym 5799 kobiet.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Of which 5799 women.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 41 (113). **ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA SŁUŻBY WIĘZIENNEJ**

PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES OF PENITENTIARY STAFF

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Funkcjonariusze Prison staff	Pracownicy cywilni Civilian employees	
				razem total	w tym nauczyciele of which teachers
Przeciętne zatrudnienie	2005	24645	23357	1288	185
Average paid employment	2010	29420	27469	1951	199
	2015	29062	27233	1829	220
	2016	29044	27222	1822	219
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto ^a w zł	2005	x	2823,25	2653,67	3525,27
Average monthly gross wages and salaries ^a in zł	2010	x	4034,80	3702,92	4598,89
	2015	x	4429,53	4059,66	5295,60
	2016	x	4617,00	4335,60	5416,01

a Wynagrodzenia funkcjonariuszy nie zawierają składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe).

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Wages and salaries of prison staff do not include contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness).

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 42 (114). **OCHRONA ZDROWIA W ZAKŁADACH KARNYCH**

Stan w dniu 31 XII

HEALTH CARE IN PRISONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
Szpitala	13	13	11	11	Hospitals
Łóżka w szpitalach	1247	1203	883	869	Beds in hospitals
Izby chorych	156	157	152	152	Infirmarys
Ambulatoria	156	157	154	154	Ambulatory departments
Gabinety stomatologiczne	159	153	153	152	Stomatological offices
Apteki	30	28	17	17	Pharmacies
Zatrudnieni:					Employees:
lekarze, lekarze dentyści i farmaceuci	699	663	609	599	doctors, dentists and pharmacists
w tym kobiety	559	545	522	503	of which women
personel średni	957	1047	1133	1130	mid-level staff
w tym kobiety	852	979	1076	1069	of which women

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 43 (115). **BIBLIOTEKI W ZAKŁADACH KARNYCH**

Stan w dniu 31 XII

LIBRARIES IN PRISONS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
Biblioteki (bez filii)	156	157	154	154 ^a	Libraries (without branches)
Księgozbiór w tys. wol.	1624	1636	1589	1568	Collection in thous. vol.

a Z filiami — 165.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a Including branches — 165.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 44 (116). **SZKOŁY W ZAKŁADACH KARNYCH^a**

Stan w końcu roku szkolnego

SCHOOLS IN PRISONS^a

As of the end of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06	2010/11	2015/16	2016/17	SPECIFICATION
SZKOŁY SCHOOLS					
Podstawowe	3	2	2	—	Primary
Gimnazja	10	9	8	6	Lower secondary
Licea ogólnokształcące	4	2	18	18	General secondary
Policealne	—	3	1	1	Post-secondary
Kursy zawodowe ^{bc} (w ciągu roku)	233	1177	637	603	Vocational courses ^{bc} (during the year)
Kwalifikacyjne kursy zawodowe ^{bc}	x	x	95	112	Qualifying vocational courses ^{bc}

a Ponadto w latach szkolnych 2005/06 i 2010/11 funkcjonowały: uzupełniające licea ogólnokształcące (odpowiednio: 6 szkół z 367 uczniami i 7 szkół z 240 uczniami), zasadnicze szkoły zawodowe (odpowiednio: 27 szkół z 2161 uczniem, 20 szkół z 1936 uczniami) i technika uzupełniające (odpowiednio: 11 szkół z 439 uczniami, 8 szkół z 360 uczniami). b W latach kalendarzowych: 2005, 2010, 2015 i 2016. c Liczba kursów.

a Moreover, in the school years 2005/06 and 2010/11 there were: supplementary general secondary schools (respectively: 6 schools with 367 students and 7 schools with 240 students), basic vocational schools (respectively: 27 schools with 2161 students, 20 schools with 1936 students) and supplementary technical secondary schools (respectively: 11 schools with 439 students, 8 schools with 360 students). b In the calendar years: 2005, 2010, 2015 and 2016. c Number of courses.

TABL. 44 (116). **SZKOŁY W ZAKŁADACH KARNYCH^a (dok.)**

Stan w końcu roku szkolnego

SCHOOLS IN PRISONS^a (cont.)

As of the end of the school year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06	2010/11	2015/16	2016/17	SPECIFICATION
UCZNIOWIE SZKÓŁ STUDENTS OF SCHOOLS					
Podstawowych	35	29	9	—	Primary
Gimnazjów	391	322	246	154	Lower secondary
Liceów ogólnokształcących	208	60	1407	1287	General secondary
Policealnych	—	126	78	63	Post-secondary
Kursów zawodowych ^b (w ciągu roku)	3205	13291	6597	6352	Vocational courses ^b (during the year)
Kwalifikacyjnych kursów zawodowych ^b	x	x	2399	2809	Qualifying vocational courses ^b

a, b Notki patrz na str. 183.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

a, b See footnotes on page 183.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 45 (117). **SPRAWY ZAŁATWIONE PRZEZ KOMORNIKÓW**

CASES RESOLVED BY COURT RECEIVERS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
O G Ó Ł E M	1679,8	2841,5	6271,2	4667,7^a	T O T A L
w tym:					of which:
Egzekucja należności sądowych	294,9	353,7	329,1	312,8	Debt enforcement in courts
Egzekucja świadczeń powtarzających się	68,1	60,9	48,4	48,7	Enforcement of repeated performances
w tym alimentacyjnych	68,0	60,8	48,2	48,6	of which alimonies
Egzekucja świadczeń pieniężnych	.	2384,7	5772,4	4207,1	Enforcement of monetary performances
O zabezpieczenie roszczeń	13,7	20,7	11,7	9,8	To secure claims
O opróżnienie lokali mieszkalnych	7,0	7,0	8,7	8,7	To vacate dwellings
w tym bez zapewnienia lokalu socjalnego	3,7	2,4	2,9	2,9	of which without providing a temporary dwelling
Egzekucja innych świadczeń niepieniężnych	4,4	5,9	5,9	4,4	Enforcement of other non-monetary performances

a Ponadto (według stanu w dniu 31 XII) 5489,4 tys. spraw było w trakcie załatwiania.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

Moreover (as of 31 XII) 5489,4 thous. cases were being resolved.

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 46 (118). **DZIAŁALNOŚĆ NOTARIUSZY**

ACTIVITIES OF NOTARIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
	w tys. in thous.				
Akty notarialne	1306	1655	2003	2139	<i>Notarial deeds</i>
w tym dotyczące:					<i>of which concerning:</i>
umowy o sprzedaż nieruchomości	318	375	429	430	<i>sale agreements for property</i>
rolnych	76	83	93	70	<i>agricultural property</i>
w tym przez Skarb Państwa lub organ jednostki samorządu terytorialnego	14	15	14	4	<i>of which by the State Treasury or organs of local government unit</i>
pozostałych	242	292	336	360	<i>others</i>
w tym przez Skarb Państwa lub organ jednostki samorządu terytorialnego	63	57	43	41	<i>of which by the State Treasury or organs of local government unit</i>

TABL. 46 (118). **DZIAŁALNOŚĆ NOTARIUSZY (dok.)**

ACTIVITIES OF NOTARIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
	w tys.		in thous.		
Akty notarialne dotyczące (dok.)					Notarial deeds concerning (cont.)
darowizny nieruchomości	121	180	172	183	donations of property
w tym rolnych	58	54	54	61	of which agricultural
umowy zbycia nieruchomości w zamian za świadczenia z tytułu ubezpieczenia społecznego rolników indywidualnych	13	5	5	4	agreements for the sale of property by farmers in return for social security benefits
testamentu	84	107	140	129	wills
majątkowej umowy małżeńskiej	30	43	53	55	articles of marriage
umowy o sprzedaż spółdzielczej włas- ności prawa do lokalu	74	55	44	45	contract of sale of cooperative ownership right to premises
umowy przeniesienia własności	83	74	71	88	agreement of transfer of ownership
umowy ustanowienia odrębnej własności lokalu ^a	50	143	5	4	agreement establishing separate title to premises ^a
Inne czynności notarialne	3950	5841	10178	11833	Other notarial activities

^a W latach 2015 i 2016 dotyczy jednostronnych umów ustanowienia odrębnej własności lokalu (ustawa z dnia 24 VI 1994 r. o własności lokali, tekst jednolity Dz. U. 2015 poz. 1892).

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a In 2015 and 2016 concern unilateral agreement establishing separate title to premises (Law on Ownership of Premises, dated 24 VI 1994, uniform text Journal of Laws 2015 item 1892).

Source: data of the Ministry of Justice.

TABL. 47 (119). **ADWOKATURA**

Stan w dniu 31 XII

THE BAR

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
Adwokaci	7933	11261	17864	19170	Attorneys
w tym kobiety	2199	3012	7796	8379	of which women
w tym członkowie zespołów	255	144	90	81	of which members of teams
Aplikanci	891	4883	6551	6191	Applicants
Zespoły adwokackie	45	35	18	18	Teams of attorneys

Źródło: dane Naczelnej Rady Adwokackiej.

Source: data of the Polish Bar Council.

TABL. 48 (120). **ŁAWNICY^a W SĄDACH POWSZECHNYCH**

Stan na początku kadencji

LAY JUDGES^a IN COMMON COURTS

At the beginning of the term of office

OKRES KADENCJI TERM OF OFFICE	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number	
		kobiety women	emeryci i renciści retirees and pensioners
2004—2007	43695	26959	14380
2008—2011	22076	15615	10771
2012—2015	13933	10406	7094
2016—2019	12977	9993	6247

^a Ławnik uczestniczy w rozprawach do 12 dni w ciągu roku.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a A lay judge participates in hearings for up to 12 days during the year.

Source: data of the Ministry of Justice.